LABOR

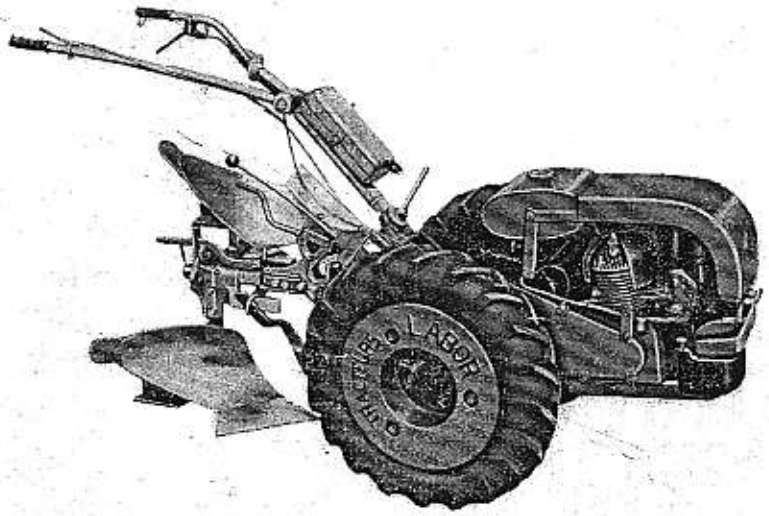
MODE D'EMPLOI ENTRETIEN ET NOMENCLATURE DES MOTOCULTEURS

"MONOBI"

3 CH - G L

et

5 CH - L O5



MISE EN ROUTE

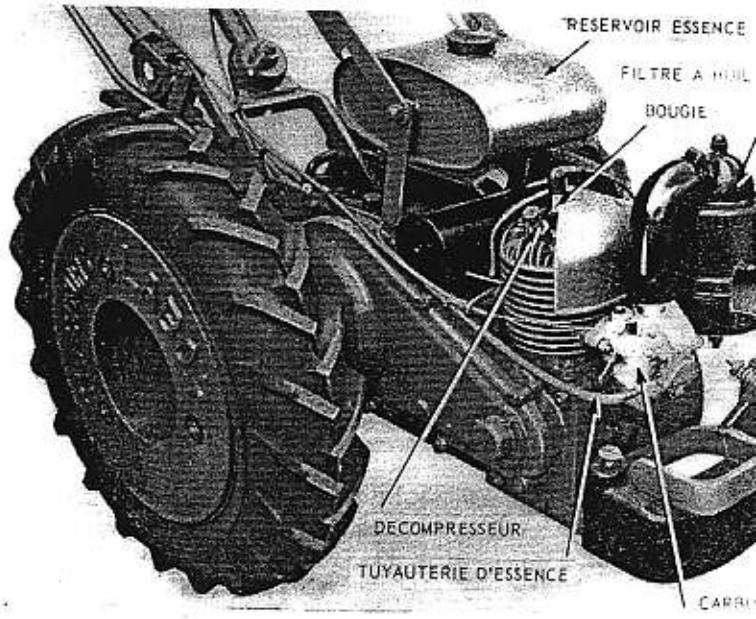
PREPARATION DU CARBURANT

Employer de préférence à toute autre de l'huile **CASTROL**. (Prière de bien vouloir vous reporter au tableau de graissage).

Avoir soin de procéder au mélange dans un bidon et d'agiter énergiquement celui-ci avant de le verser dans le réservoir. *Ne jamais utiliser les mélanges commerciaux tout préparés.*

TRÈS IMPORTANT :

Notre responsabilité ne saurait être engagée, au cas où les utilisateurs ne se conformeraient pas à nos prescriptions.



MISE EN ROUTE DU MOTEUR

Mettre le levier de vitesses au point mort. Ouvrir le robinet d'essence.

Lors du premier départ, fermer le volet d'air placé derrière le filtre à air sur le Monobi 3 CH GL et sur le carburateur pour le Monobi 5 CH L05.

Placer la manette de gaz au quart de sa course.

Enrouler la corde sur la poulie dans le sens indiqué par la flèche figurant sur le carter ventilateur. Se placer à l'avant du motoculteur ou sur le côté. Tirer doucement la corde jusqu'à ce que l'on sente la résistance à la compression, puis passer cette dernière de façon à amener le piston à la position basse. Enrouler à nouveau la corde sur la poulie et tirer vivement. (Cette prescription est principalement recommandée lorsque l'on doit effectuer une mise en route le moteur étant chaud).

Dès que le moteur est en route, ouvrir progressivement le volet d'air du filtre à air.

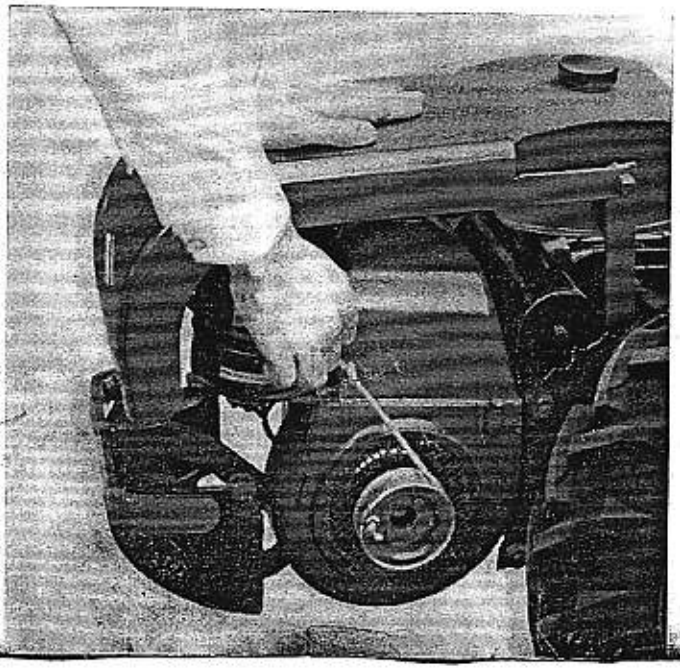
MISE EN MARCHE DES MOTOCULTEURS MONOBI 3 CH GL ET 5 CH L05

Une fois le moteur parti, le laisser tourner pendant quelques minutes avant de commencer le travail. Passer ensuite la vitesse désirée en tenant compte des instructions spéciales figurant au chapitre suivant.

Accélérer ensuite légèrement et lâcher doucement la poignée d'embrayage.

Ce dernier point est très important, car rien ne fatigue plus la partie mécanique que des embrayages brutaux ; il faut donc agir avec toute la souplesse nécessaire pour éviter de fatiguer la mécanique.

Après l'emploi, fermer le robinet d'essence et arrêter le moteur en le laissant consommer l'essence du carburateur ou en agissant sur le décompresseur.



UTILISATION DES VITESSES DES MOTOCULTEURS MONOBI 3 CH GL et 5 CH L05

Le point mort se trouve placé au milieu de la course du levier de vitesses. Dans cette position, celui-ci peut alors se déplacer librement d'avant en arrière.

Pour passer la première vitesse, tirer le levier de vitesses vers l'arrière, bien à fond, puis vers le haut.

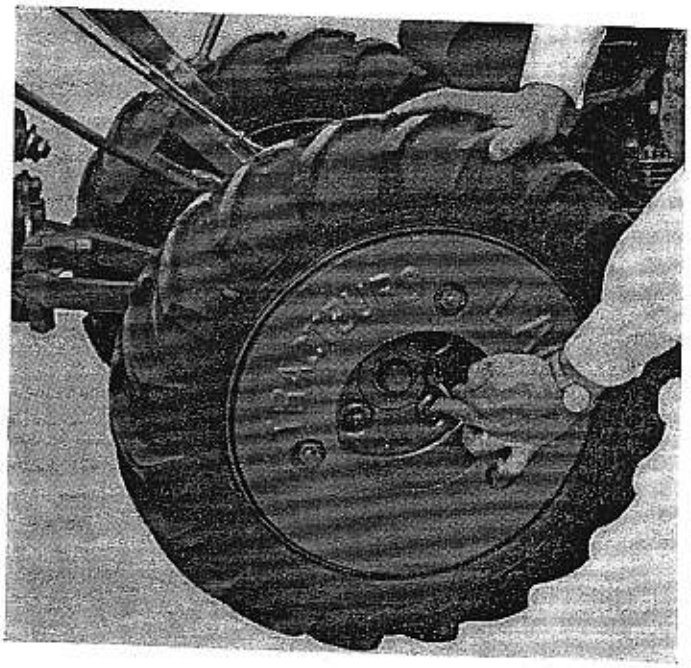
Pour passer la marche arrière, effectuer la même manœuvre que ci-dessus, mais placer le levier à la position basse.

Pour obtenir la vitesse de route, en partant du point mort, pousser le levier vers l'avant et l'amener à la position haute.

Pour passer la vitesse désirée, débrayer en agissant sur la poignée placée sur le mancheron gauche. Dans le cas où l'utilisateur rencontre une résistance pour

passer la vitesse, relâcher doucement la poignée tout en la maintenant, sans accélérer, et débrayer dès que les engrenages sont en prise.

Ensuite, accélérer et lâcher *progressivement* la poignée d'embrayage.



NOTE IMPORTANTE

Il est bien spécifié que la vitesse désirée ne peut être passée que lorsque l'appareil est au point mort.

BLOCAGE DES ROUES

Les « Monobi » sont munis d'un verrouillage de roues qui permet les manœuvres en marche arrière.

Nous précisons que ce verrouillage n'a aucune action en marche avant, car le système de différentiel à cliquets équipant chaque moyeu permet d'effectuer les « tournées » de l'appareil en bout de raie.

Pour les manœuvres en marche arrière, verrouiller le cliquet de la roue que l'on désire rendre motrice.

Pour effectuer un demi-tour en marche arrière et à droite, verrouiller la roue gauche.

Pour effectuer un demi-tour en marche arrière et à gauche, verrouiller la roue droite.

En terrain accidenté et sur route avec remorque, il y a intérêt à conserver les deux roues verrouillées.

Pour verrouiller une roue, tourner le levier placé sur le moyeu au centre de la roue dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour déverrouiller, effectuer l'opération inverse.

Nous recommandons, sauf pour la marche sur route où les deux roues doivent être verrouillées, de tenir une seule roue continuellement verrouillée. Un apprentissage permet de juger la méthode qui convient le mieux suivant le genre de travail à effectuer.

OBSERVATIONS IMPORTANTES

Si vous voulez que votre appareil dure, il faut le traiter raisonnablement et ne pas lui demander de travaux exagérés. Surtout pendant la période de rôdage qui correspond environ à 30 heures de marche, ne jamais pousser le moteur à fond et ne pas lui faire exécuter de trop durs travaux. Par la suite, on pourra demander davantage au moteur, sans qu'il soit jamais nécessaire de le pousser, étant donné sa réserve de puissance.

En fin de raie, pour tourner, pour la marche à vide ou sur route, ne pas laisser le moteur s'emballer et diminuer les gaz en agissant sur la manette. Au travail proportionner le régime moteur à la dureté des travaux de manière qu'il tourne toujours régulièrement.

Pratiquement, on ne doit jamais pousser à fond la manette des gaz pour conserver au moteur une réserve de puissance.

Bien veiller au graissage comme indiqué sur la page de garde de la présente notice.

REMARQUES SUR LE FONCTIONNEMENT

Pour arrêter le moteur, fermer le robinet d'essence et le laisser tourner jusqu'à épuisement de l'essence contenue dans la cuve du carburateur, ceci évite de le noyer, ou agir sur le décompresseur.

A la suite d'un arrêt prolongé, il peut se produire une évaporation partielle de l'essence et le mélange se trouve trop riche en huile.

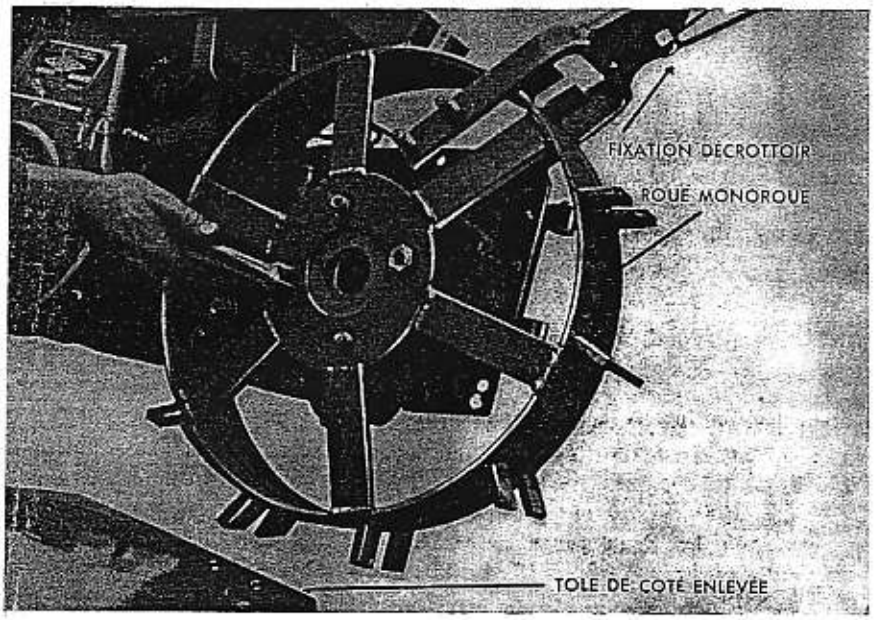
Quand le moteur est noyé, il ne part pas. Ouvrir alors la manette des gaz en grand et lancer le moteur. Si malgré cela il ne part toujours pas, fermer l'essence, retirer la vis de vidange du moteur placée à la partie inférieure du carter et pencher le motoculteur vers l'avant pour laisser écouler l'excès d'essence. Remettre la vis et vérifier si la bougie n'est pas trop imprégnée d'essence. Dans ce dernier cas l'essuyer soigneusement.

Les mauvais départs sont dûs à de mauvaises arrivées d'essence, ou au gicleur du carburateur bouché, ou encore à une bougie encrassée, aussi vérifier si l'essence arrive bien au carburateur. Si l'essence arrive normalement, démonter la bougie, la nettoyer, voir si elle donne en la posant sur le dessus du moteur et en faisant tourner le moteur à la poulie. Avec une bougie qui donne, le moteur doit partir. Si la bougie ne donne pas, la remplacer par une autre et s'il n'y avait toujours pas d'étincelles, cas très rare, vérifier le fil de bougie. Si la panne provient du volant magnétique, faire appel au mécanicien.

TRANSFORMATIONS

I — TRANSFORMATION DU MONOROUE EN DEUX ROUES

A. — PIÈCES NÉCESSAIRES :
- — 2 roues démontables sur moyeux spéciaux à rochet ;
- — 1 arbre d'entraînement des roues.
- — 1 plaque d'attelage spéciale avec deux broches.



B. — DÉMONTAGE :
1° Enlever l'attelage ;
2° Enlever la tôle gauche après avoir dévissé les 4 écrous la fixant au châssis ;
3° Enlever le décrottoir.
4° Enlever la roue en dévissant les 4 écrous qui la fixent au moyeu d'entraînement du réducteur ;

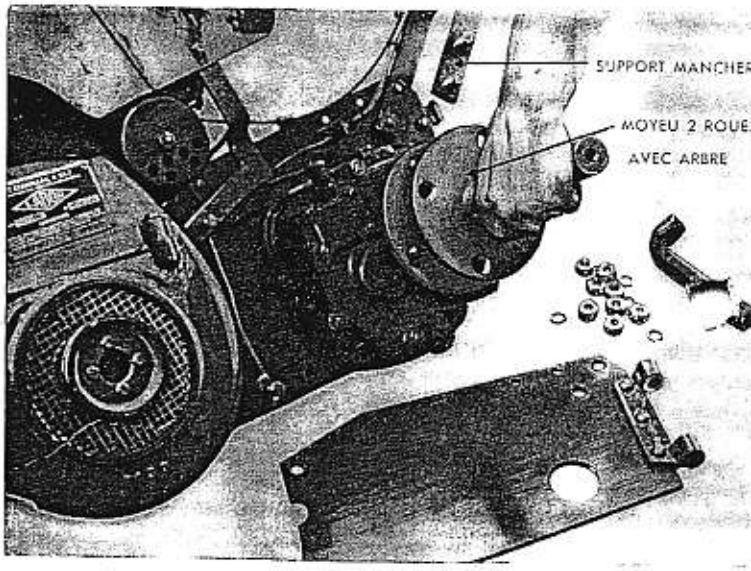
C. — REMONTAGE :
1° Mettre l'arbre d'entraînement des roues et le boulonner à la place de la roue enlevée ;
2° Mettre la tôle gauche et boulonner (ne pas oublier de monter les rondelles spéciales) ;
3° Mettre les roues avec leurs moyeux spéciaux. A cause du dispositif de roue libre, bien prendre garde au sens de marche du moyeu. Ne pas mettre à droite le moyeu de gauche, sinon le dispositif roue libre étant à contre-sens, les roues ne seraient pas entraînées. Fixer les roues à l'écartement désiré en les bloquant ;
4° Mettre la plaque d'attelage avec ses broches
5° Mettre l'attelage comme indiqué pages suivantes pour le 2 roues.

II — TRANSFORMATION DU DEUX ROUES EN MONOROUE

A. — PIÈCES NÉCESSAIRES :
- — 1 roue spéciale ∅ 45 cm à crampons ;
- — 1 décrottoir.

B. — DÉMONTAGE :
1° Enlever les roues avec moyeux ;
2° Enlever l'attelage et la plaque d'attelage ;
3° Enlever les 4 écrous fixant la tôle gauche ;
4° Enlever la tôle gauche ;
5° Enlever les 4 écrous fixant l'arbre au moyeu d'entraînement du réducteur ;
6° Enlever l'arbre.

C. — REMONTAGE :
1° Mettre la roue ∅ 45 cm en vissant les 4 écrous la fixant au plateau d'entraînement ;
2° Mettre la tôle gauche et resserrer les écrous (ne pas oublier de monter les rondelles spéciales) ;



3° Mettre l'attelage, comme indiqué pages suivantes pour le monoroue ;
4° Mettre le décrottoir en le fixant, par un écrou de 14, sous la rotule de déport des mancherons ou sous l'étrier support mancherons.

OBSERVATIONS. — Prendre soin des pièces, les conserver propres et serrer convenablement les vis et boulons.

ROUES PNEUMATIQUES

Les roues pneumatiques s'imposent dans les travaux les plus divers, elles donnent une souplesse de conduite inégalée.

Munies de leurs masses d'adhérence, elles sont à recommander pour les labours et les travaux de préparation du sol.

On peut encore augmenter leur poids en lestant d'eau les chambres à air. (Les valves sont équipées à cet effet). En cas de lestage, ramener cette pression à 0 kg 600.

Allégées, elles permettent d'exécuter sans dommage les façons superficielles. (Dans tous ces travaux, bien vérifier le gonflage des pneus, de 0 kg 850 à 0 kg 900, afin d'obtenir le maximum d'adhérence). Veiller à ce que le profil spécial de la bande de roulement soit placé vers l'avant : V pointe en avant.

Les roues pneumatiques permettent aussi le déplacement sur route, avec ou sans la remorque.

ROUES FER

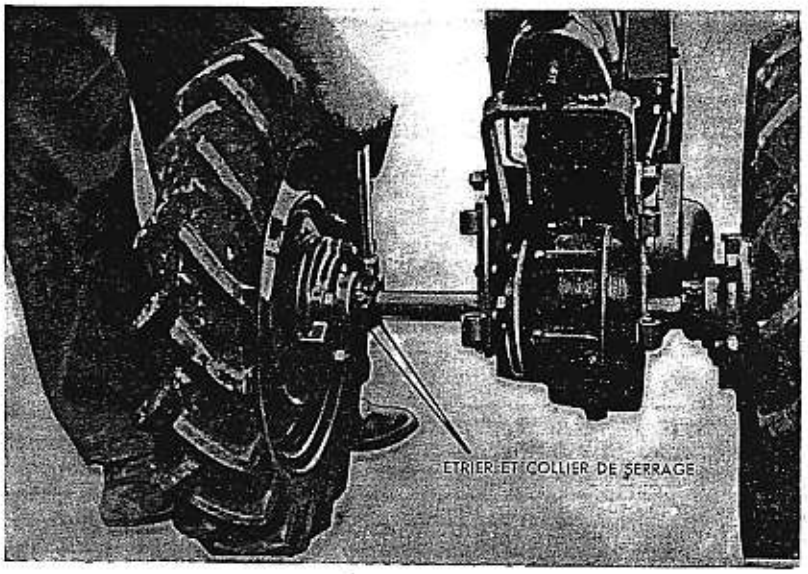
L'équipement en roues fer est à recommander lorsque l'utilisateur désire une voie minimum supérieure à celle obtenue avec l'équipement pneumatique. Pour le déplacement du motoculteur et les transports sur route il est indispensable de munir les roues de bandages spéciaux, dont la mise en place s'effectue rapidement et sans outillage spécial.

VOIE VARIABLE

L'empattement du motoculteur est variable par coulissement des roues sur l'essieu et par retournement des roues.

Pour obtenir la voie la plus étroite, il faut disposer les roues, bandages tournés vers l'intérieur. Pour la voie la plus large, les disposer bandages tournés vers l'extérieur. On peut, dans certains cas, mettre une roue bandage tourné vers l'intérieur et une roue bandage tourné vers l'extérieur (vignes, plantations fruitières).

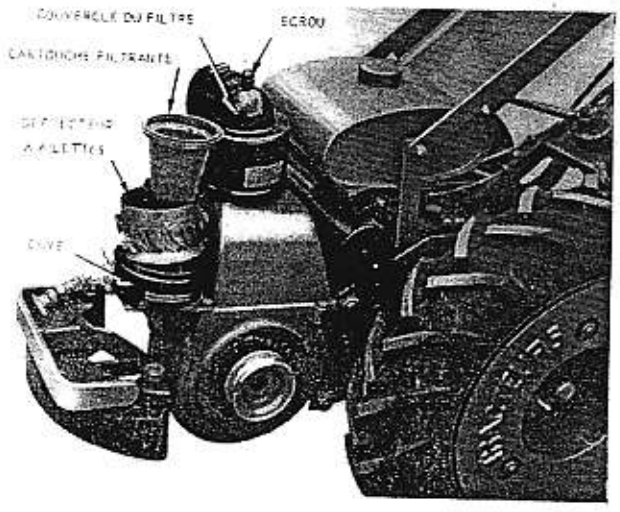
Pour faire coulisser les roues sur l'essieu, desserrer les 2 écrous du collier et faire glisser le moyeu à la position voulue. Resserrer ensuite les écrous pour que les roues ne puissent se déplacer. (Comme le moyeu formant roue libre a tendance à tourner lors du desserrage, mettre l'appareil en prise en passant une vitesse pour faciliter l'opération.


ETRIER ET COLLIER DE SERRAGE

ENTRETI

Si vous voulez que votre motoculteur dure, il faut l'entretenir avec soin ; faute de quoi, en effet, il pourrait en résulter une usure prématurée dont nous ne saurions être rendus responsables, et nous n'assurons aucune garantie au cas où nos conseils ne seraient pas observés. Cet entretien est, d'ailleurs, facile et rapide.

Nous attirons particulièrement votre attention sur la nécessité de faire, après 10 à 15 heures de marche, une révision du serrage *de tous les boulons de votre appareil.* La tendance qu'ils ont à se desserrer est inévitable dans les premières heures d'emploi, les pièces mécaniques devant prendre leur place. Une fois le resserrage bien effectué au bout de la 10e ou 15e heure, les boulons n'ont plus tendance à se desserrer.



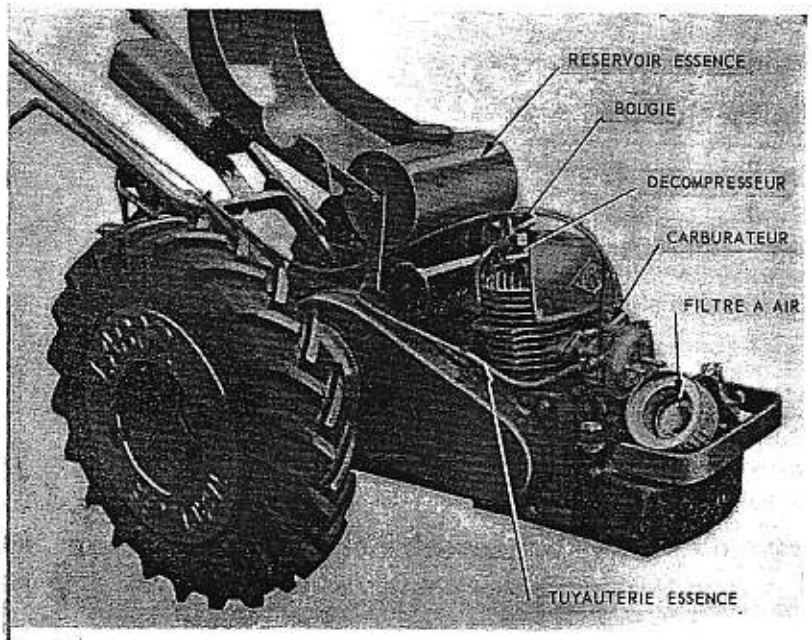
MOTEUR

TENIR LE MOTEUR PROPRE

En effet, la poussière et la boue forment à la longue une couche isolante qui se dépose sur les ailettes et nuit au bon refroidissement du moteur. Nettoyer de temps à autre la grille qui protège le ventilateur, afin d'assurer le libre passage de l'air et, également les ailettes de refroidissement. Si celles-ci sont trop encrassées, les nettoyer avec un pinceau imbibé de pétrole après avoir démonté la calotte de ventilation.

FILTRES A AIR

Leur but est de retenir les poussières et d'éviter que ces dernières, absorbées à l'aspiration du moteur, n'endommagent le cylindre, le piston et les segments. L'intérêt de l'utilisateur est donc de tenir ce filtre en parfait état de propreté. Nous conseillons un nettoyage journalier de la cartouche par temps sec. Pour les « Monobi » 5 CH munis d'un filtre à bain d'huile, la vidange et le nettoyage de la cuve doivent être effectués dès qu'il y a un dépôt dans la cuve du filtre. Enfin, nous rappelons qu'un filtre sale augmente la consommation d'essence, diminue la puissance de l'appareil et entraîne une usure prématurée du moteur.



NETTOYAGE DU FILTRE DU « MONOBI » 3 CH GL (*cartouche filtrante à sec*)

Après avoir dégagé la cartouche filtrante, la plonger plusieurs fois, en agitant, dans un récipient contenant de l'essence puis laisser ressuyer.

Préparer un mélange de 50 % d'essence et 50 % d'huile *Castrol XL Suractivée* ou *Agricastrol Médium* et y tremper la cartouche.

Le remontage s'effectuera après un nouveau ressuyage.

Nous recommandons aux utilisateurs du « Monobi » 3 CH GL de disposer d'une cartouche de rechange afin de gagner du temps en période de travaux intenses.

NETTOYAGE DU FILTRE DU « MONOBI » 5 CH L05

Enlever l'écrou bloquant le couvercle du filtre. Retirer le couvercle et extraire la cartouche filtrante ainsi que le déflecteur muni d'ailettes. Plonger et agiter plusieurs fois la cartouche filtrante dans un récipient contenant de l'essence et laisser ressuyer.

Vérifier le niveau d'huile dans la cuve et amener ce dernier, si nécessaire, face au repère indiqué dans ladite cuve,

Utiliser de l'huile *Castrol XL Suractivée* ou *Agricastrol Médium.*

Pour démonter la cuve, enlever à la partie inférieure la goupille et l'écrou de blocage.

Nettoyer la cuve à l'essence et laisser ressuyer.

Pour le remontage, procéder de la façon inverse et prendre soin de mettre convenablement en place les rondelles silent-bloc et la goupille maintenant l'écrou crénelé.

Remplir la cuve avec l'huile préconisée jusqu'au niveau mentionné à l'intérieur.

BOUGIE

Il est nécessaire de la nettoyer à la brosse métallique de temps en temps et de vérifier à cette occasion l'écartement des pointes, qui doit être de 1/2 mm.

DECALAMINAGE

Au bout d'un certain temps de service, lorsque l'on constate une diminution du rendement du moteur, démonter le pot d'échappement, le nettoyer en grattant la calamine. En profiter pour décrasser les lumières du cylindre. *Placer le piston au point mort bas* et détacher très soigneusement la calamine avec un grattoir sans rayer le métal. Faire tourner le moteur quelques tours à la main en décompressant, et remonter le pot d'échappement.

CARBURATEUR 3 CH ZENITH, type 18 MX

On règle le ralenti par la vis (n° 36-3Z) placée à l'arrivée du câble de gaz.

La vis n° 32 Z est réglée à l'usine et ne doit être touchée que par un mécanicien.

Le ralenti est bien réglé quand la manette des gaz étant fermée, le moteur tourne au ralenti régulièrement sans avoir tendance à s'arrêter.

Pendant la période de rôdage, il arrive fréquemment que le carburateur s'encrasse, d'où de mauvais départs, des retours au carburateur, etc.... Le démonter et nettoyer la cuve avec soin, vérifier également si le gicleur (n° 26 Z) n'est pas bouché. Au besoin, démonter et nettoyer également la cuve du flotteur. Des impuretés bouchent parfois même le robinet ou la canalisation d'essence, aussi, avant la mise en route, bien s'assurer que l'essence arrive. Par la suite, ces petits inconvénients ne se produisent plus, surtout si l'on a soin de filtrer le mélange avant l'introduction dans le réservoir.

CARBURATEUR 5 CH L05 SOLEX, type 26 NH

Les « Monobi » 5 CH L05 sont équipés d'un carburateur Solex, type 26 NH « tous terrains ».

Après la période de rôdage (30 heures environ), le gicleur de marche monté sur le carburateur doit être remplacé par un gicleur de 65, livré avec l'appareil.

DÉMONTAGE DE LA CUVE

Desserrer le bouton molleté (n° 381) placé côté droit sous le filtre à air, le moteur étant vu de face.

Éviter de détériorer le joint de cuve (n° 65) au cours du démontage.

Le gicleur de marche (n° 70) se trouve placé vers l'avant du carburateur et celui du ralenti (n° 74) vers l'arrière.

Si l'un ou l'autre des gicleurs est bouché ou encrassé *ne jamais utiliser un fil d'acier pour le nettoyage.* Plonger le gicleur dans l'essence puis souffler dans l'orifice.

Si le pointeau (n° 116) reste coincé par une impureté utiliser pour le démontage une clé à tube de 12. Ne pas omettre au remontage le joint n° 115. Lors du remontage de la cuve avoir soin de placer le joint (n° 65) à son emplacement exact et éviter de pincer.

RÉGLAGE DE LA CONSOMMATION ET DU RALENTI

Cette opération est effectuée avant le départ des motoculteurs de nos usines.

Néanmoins après montage du gicleur de 65 pour le « Monobi » 5 CH L05, il est parfois nécessaire de procéder à un nouveau réglage du moteur.

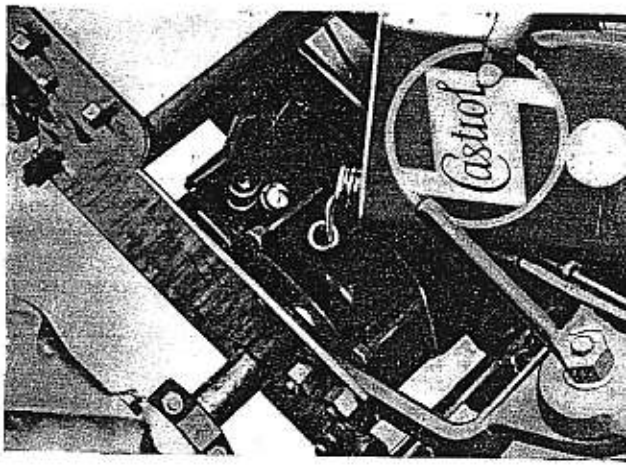
Pour les deux types d'appareil il y a lieu de procéder comme suit :

Visser à fond, mais sans forcer, la vis de richesse et redévisser de deux tours et demi. Mettre le moteur en route et, lorsque celui-ci est chaud agir sur la vis de butée ou de ralenti jusqu'à ce que le moteur tourne à la vitesse voulue.

Cette opération s'effectue, la manette des gaz étant fermée à fond.

Visser très lentement la vis de richesse jusqu'à ce que le moteur tourne rond.

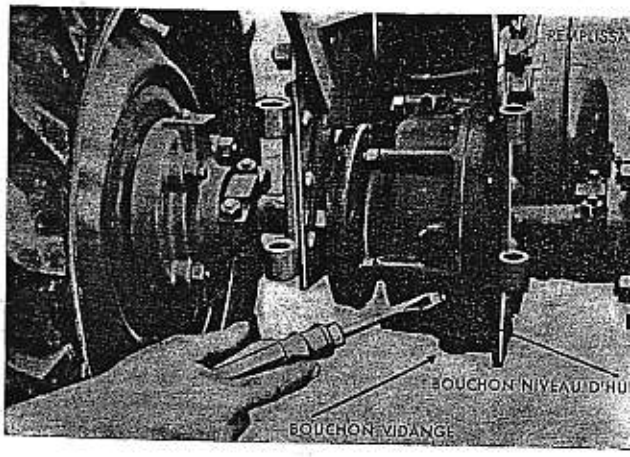
Si le régime moteur est trop élevé, dévisser légèrement la vis de ralenti.



REDUCTEUR ET BOITE DE VITESSES

Lorsque l'on s'aperçoit que l'huile est trop noire et a perdu sa viscosité, vidanger à chaud en enlevant le bouchon situé dans la partie inférieure du réducteur.

Enlever le bouchon peint en rouge situé à la partie supérieure du réducteur et remplir d'huile *Castrol ST* ou *Gear-Oil-Light 90* jusqu'au niveau indiqué par une petite vis rouge située à l'arrière du bloc, à la partie inférieure.



EMBRAYAGE

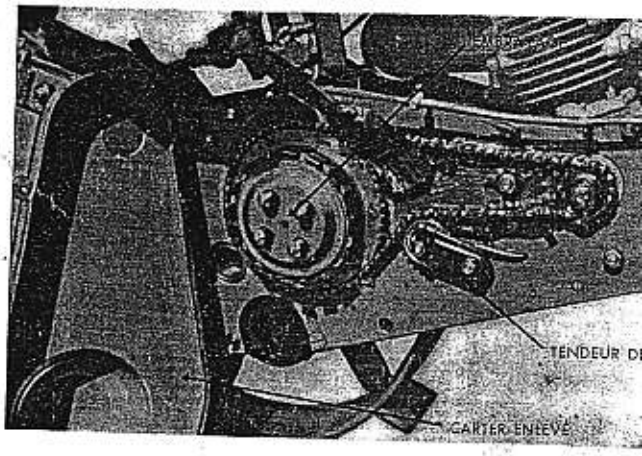
En cas de patinage, enlever le carter de chaine et resserrer légèrement avec un tournevis les 4 écrous de tension, en opérant en diagonale et en resserrant chaque écrou d'un même nombre de tours. En cas de persistance du patinage, vérifier si les disques Ferodo sont bien propres et ne sont pas encrassés par des projections d'huile. Dans ce cas, les nettoyer et les remettre en place.

Il est nécessaire que les écrous de tension donnent une pression équilibrée sur les disques, ce qui leur permet au débrayage, de s'écarter parallèlement.

Le réglage de l'embrayage s'effectue également par le dispositif tendeur qui se trouve sur le réducteur, intérieurement. Cette vis-tendeur doit toujours être réglée de manière que la tension du câble soit à peine marquée, ce dernier doit avoir un peu de mou, afin d'éviter le patinage.

CHAINE

Il est conseillé tous les vingt heures de travail, d'introduire la valeur d'un demi-verre à liqueur d'huile *Castrol XL* dans le carter de chaine par le graisseur prévu à cet effet et placé sur le dessus du carter droit du motoculteur, sens de la marche. Pour obtenir un graissage complet de la chaine, cette opération doit être effectuée le moteur tournant au ralenti.



MOYEUX

Dévisser la vis cylindrique à tête rouge qui se trouve à la partie périphérique du moyeu et introduire de l'huile de temps à autre (*Castrol ST*).

RECOMMANDATIONS GENERALES

Graisser fréquemment à la burette ou au pinceau les articulations du levier de vitesses, de l'embrayage, les axes et pivots des bielles de commande d'attelage.

Tenir propre les parties d'essieux sur lesquelles coulissent les moyeux de roues et les garder toujours bien huilées pour qu'elles ne rouillent pas.

Deux fois par an, huiler les câbles de gaz et de débrayage. On évitera ainsi tous les petits ennuis que donne un câble fonctionnant mal, tels que : embrayages brutaux, mauvaises accélérations, etc...

En procédant au graissage, bien faire attention à ne pas introduire de terre dans les mécanismes. Vérifier chaque jour avant le départ, les niveaux d'huile et faire le plein comme indiqué.

UTILISATION

POUR LA CONDUITE de votre appareil, soyez toujours bien à l'aise. Réglez la hauteur des mancherons suivant votre taille.

Si, au cours du travail, des branches vous gênent, déportez les mancherons en vous servant de la rotule crénelée (sur 5 CH L05 et sur mancherons déportables 3 CH).

ROTATION EN BOUT DE RAIE AVEC DEUX ROUES

1° Débrayer en relevant la manette d'embrayage après avoir réduit les gaz.

2° Amener le levier des vitesses au point mort.

3° Passer la marche arrière, embrayer en accélérant le régime du moteur.

Si le motoculteur est équipé d'un brabant, déclancher celui-ci, à l'aide de la commande prévue à cet effet.

4° Faire effectuer à l'ensemble un demi-tour presque complet de façon à ce que la roue gauche ou droite soit placée dans la raie, ceci suivant le sens de la rotation du labour.

5° Débrayer et passer la vitesse de travail (1re vitesse) et se mettre en ligne.

Si nécessaire effectuer une nouvelle marche arrière pour que la position du motoculteur soit correcte par rapport au labour.

Au cours de cette dernière opération le brabant sera enclanché à sa position travail.

Le demi-tour est facilité en utilisant le blocage de l'une ou l'autre roue (voir chapitre blocage de roues - page 3).

MARCHE SUR ROUTE

Avec les roues fer, utiliser toujours les bandages de roulement (faciles à mettre en serrant un seul bouton tendeur) afin de respecter le code de la route et éviter de faire tressauter le motoculteur.

ATTELAGE A BIELLETTES

Le bon rendement de l'appareil dépend particulièrement du bon réglage de l'attelage breveté S.G.D.G. qui est conçu pour assurer aux instruments tractés une extrême précision de guidage. Nous insistons particulièrement sur la nécessité de bien comprendre son fonctionnement.

L'attelage est libre dans le plan horizontal grâce à un système de barres parallèles ou biellettes à course réglable et, sur les motoculteurs 5 CH L05, libre également dans le plan vertical, grâce à un système de ressorts compensateurs.

L'attelage possède en outre :

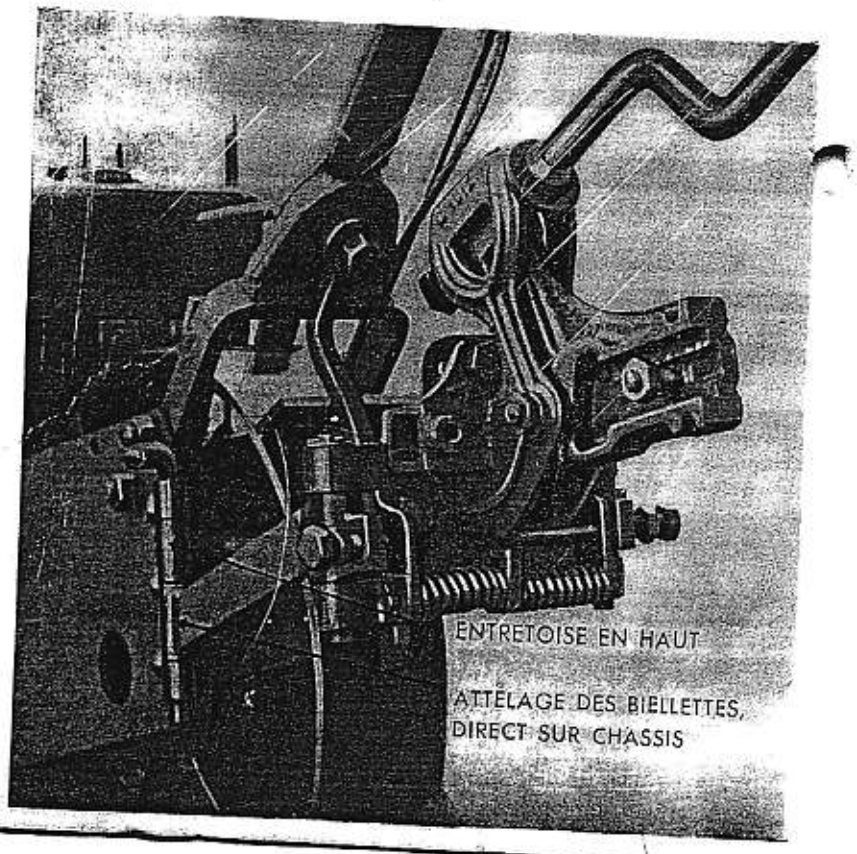
1° Un dispositif de réglage de profondeur par manivelle. (Ne pas oublier de graisser la vis pour son bon fonctionnement).

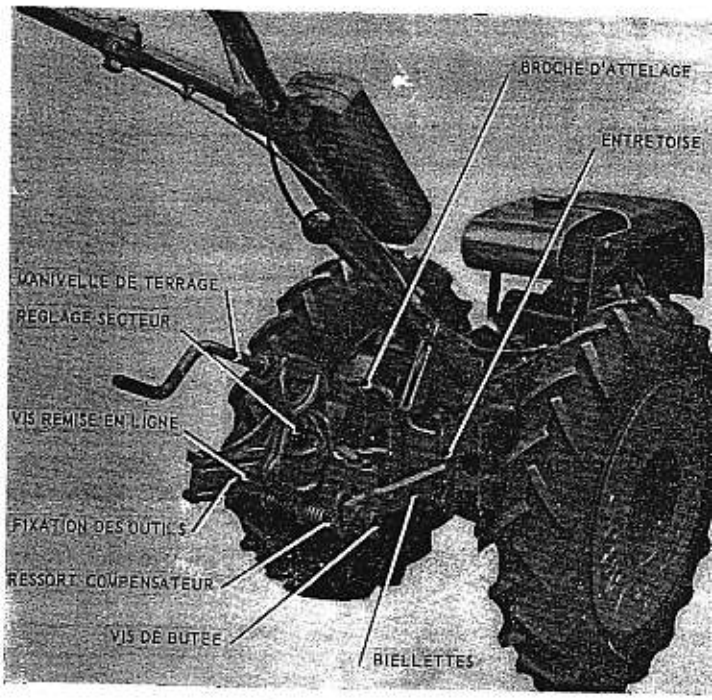
2° Sur 5 CH L05 seulement, une vis de remise en ligne de l'outillage, avec contre-écrou, sur le bras coudé porte-manivelle en avant du trou de fixation des accessoires culturaux.

I. — REGLAGES

Les biellettes devant toujours travailler avec une certaine liberté, leur course est réglable au moyen de deux vis-butées placées au niveau de la traverse d'attelage. En principe, le meilleur réglage correspond à 1 cm de jeu en bout des vis-butées.

Lors du réglage, ne pas oublier de resserrer les contre-écrous, sinon on risque de perdre les vis-butées.





RESSORTS COMPENSATEURS
(sur 5 CH L05 seulement)

En libérant ces ressorts, l'attelage devient libre dans le plan vertical, ce qui permet aux outils de suivre, indépendamment du tracteur, les mouvements du sol. Les ressorts ne doivent pas être libérés pour les brabants et les charrues qui doivent travailler dans une position fixe, mais ils doivent agir pour presque tous les autres accessoires : herse, houe, etc...

Pour libérer ces ressorts, il suffit de desserrer le boulon de blocage qui commande le secteur en demi-lune, situé à la partie supérieure de la traverse d'attelage.

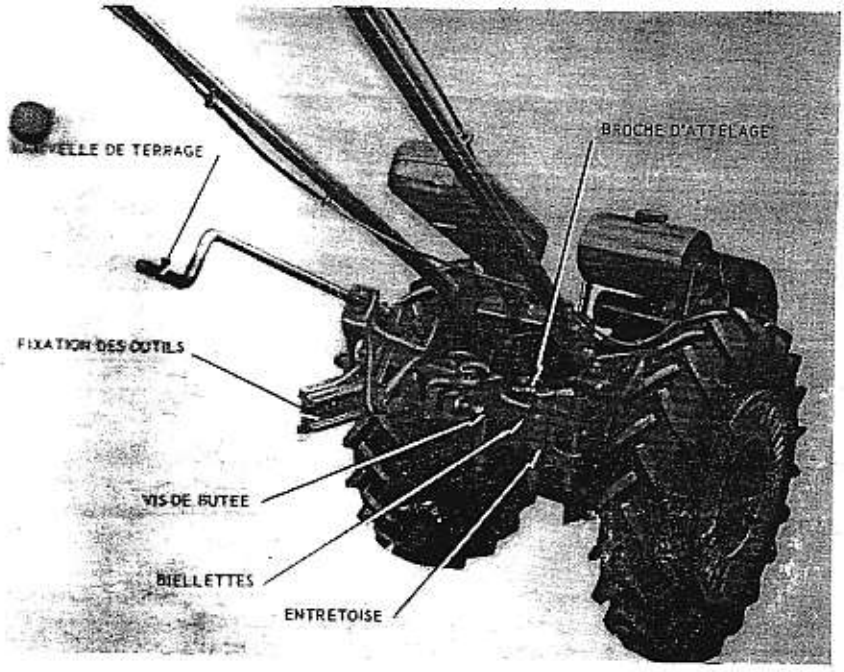
II. -- POSITION DES ATTELAGES

Types 3 CH GL

1° Motoculteur en 2 roues : attelage sur plaque spéciale. Entretoises en haut.
2° Motoculteur en monoroue : attelage fixé sur tôles du motoculteur. Entretoises en bas.

Types 5 CH L05

1° Motoculteur sur roues pneumatiques : attelage sur plaque spéciale pour 2 roues. Entretoises en haut.
3° Motoculteur sur roues fer, diamètre 50 cm : attelage sur plaque spéciale pour 2 roues. Entretoises en bas
3° Motoculteur en monoroue : avec charrue légère et houe légère. Entretoises en bas.



UTILISATION DU CONTREPOIDS

Le contre-poids est indispensable dans la plupart des cas. En monoroue, nous conseillons vivement de l'utiliser en le plaçant dans la roue. L'appareil est ainsi beaucoup plus stable. En deux roues placé à l'avant du motoculteur, il fait contrepoids au brabant.

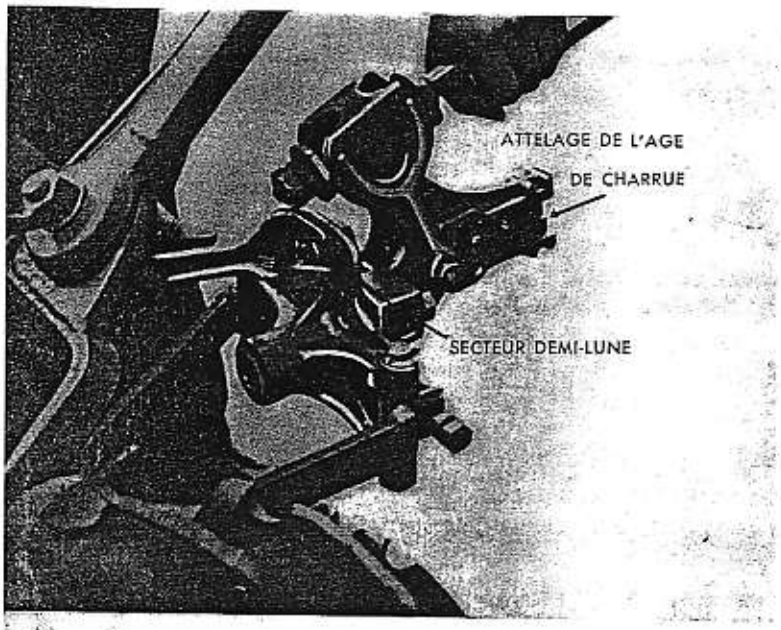
RECOMMANDATION IMPORTANTE

Il est indispensable de bien suivre les indications données dans ce chapitre afin d'éviter des manœuvres inutiles ou pénibles.

LABOURS

1° CHARRUE

Faire deux ou trois raies de charrue de façon à amener le labour à la profondeur désirée. Desserrer sur l'attelage le boulon commandant le secteur en demi-lune de la traverse d'attelage et régler la charrue de façon à ce que l'étançon de cette dernière soit bien vertical.



2° LABOUR EN MONOROUE

Utiliser le dispositif de déport.

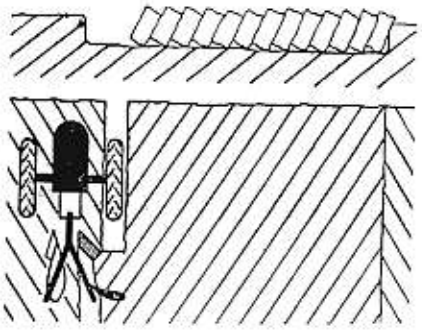
Régler la charrue comme indiqué plus haut. Au travail, la roue se déplace dans la raie du labour. A la première raie, pour faciliter la conduite, rapprocher la tête de charrue aussi près que possible du coude de l'équerre du déport pour qu'elle soit dans l'axe. La déporter, une fois le premier sillon tracé, de la quantité voulue suivant la largeur recherchée.

Si l'on veut labourer profond, prendre des raies étroites. Ne pas omettre, lorsque la profondeur désirée du labour est obtenue de régler l'aplomb de la charrue.

3° LABOUR EN DEUX ROUES

Régler l'écartement des roues d'après la largeur et la profondeur du labour. A la charrue simple, déporter la roue passant dans la raie de 2 cm de plus que l'autre, ce qui favorise la conduite.

Le réglage de la charrue sera effectué suivant les conseils figurant au paragraphe 1.



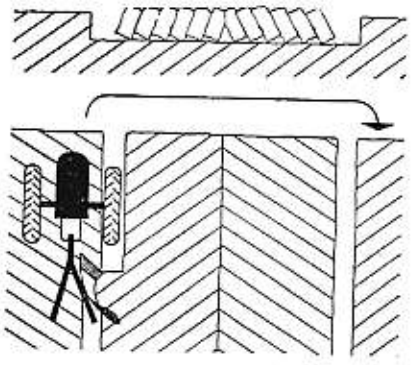
4° LABOUR EN DEPORT EN DEUX ROUES

Rentrer la roue gauche au maximum en la faisant glisser sur l'essieu et en la retournant.

Laisser l'attelage libre avec jeu de 1 cm, en veillant à ce que lors de son déplacement il ne touche pas les roues.

Déporter la charrue en la faisant coulisser dans le déport de la longueur voulue comme pour le monoroue.

Si l'on veut approcher très près et déchausser au ras des plantes, employer la charrue spéciale déportée qui peut travailler à 10 cm, 15 cm en dehors de la roue.



5° LABOUR AU BRABANT DOUBLE

Adapter à l'avant du motoculteur le support contrepoids et le contrepoids d'équilibrage. Bloquer le boulon commandant le secteur en demi-lune de la traverse d'attelage à sa position médiane, et, pour régler l'aplomb du brabant, se servir des clichets crénelés de réglage, placés à l'arrière du brabant, de part et d'autre de la commande de verrouillage des corps. Ces derniers sont maintenus en place par un boulon. Le clichet du haut règle le corps de charrue du bas.

Régler la largeur des roues au même écartement et agir comme indiqué au paragraphe 1.

Pour approcher le plus possible d'un mur ou laisser le minimum de fourrière, rentrer une roue et agir également sur l'attelage en le déportant.

Si le labour est effectué dans un terrain en pente, nous recommandons de verser la terre vers le haut.

Régler les deux corps de charrue de façon à ce qu'ils se trouvent, au travail, dans une position intermédiaire entre la perpendiculaire au terrain et la verticale.

BUTTAGE

A UN RANG :

Travailler avec l'appareil en monoroue. Bloquer le boulon commandant le secteur en demi-lune de la traverse d'attelage. Monter une roue support RC 25 sur la tige arrière du butteur.

A DEUX RANGS :

Travailler avec l'appareil en deux roues. Monter les deux butteurs, à l'écartement voulu, sur la monture de houe multiple. Monter les deux roues support RD 25 également sur la monture de houe.

Les deux butteurs travaillent derrière les roues.

Débloquer le boulon commandant le secteur en demi-lune.

TRAVAUX DE SURFACE

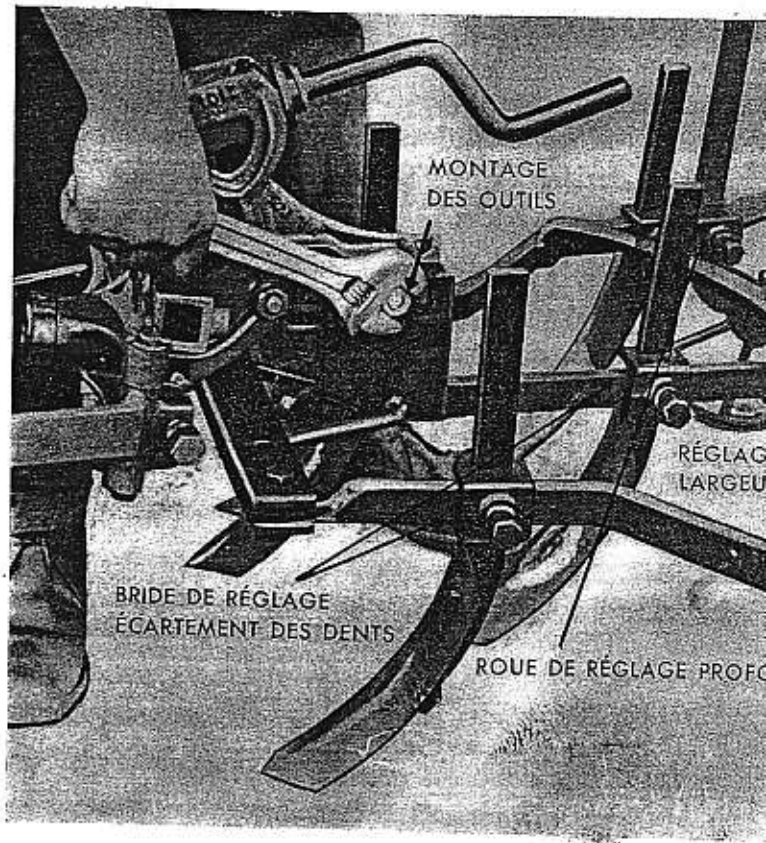
Se servir toujours :

— de la roue support RC 25 avec la houe légère, en la montant à l'arrière de celle-ci sur le bras central ;

— des roues support RD 25 avec la houe extensible multiple et herse en les montant à l'arrière de celle-ci sur les bras latéraux.

Disposer les outils pour éviter le bourrage, libérer l'attelage en desserrant le boulon commandant le secteur en demi-lune de la traverse d'attelage et laisser le jeu normal aux barres parallèles.

Dans le cas de la houe à plusieurs rangs, bien régler chacun des dispositifs pour que la traction soit équilibrée et que le motoculteur ait tendance à garder sa ligne. Régler la largeur des roues suivant la largeur des rangs.



FRAISAGE

PIECES NECESSAIRES

Fraise 2 vis de 12 × 50 - 1 boulon de 12 ×55 - 1 joint caoutchouc synthétique - 2 roues spéciales (montage en 2 roues) ou 1 roue spéciale (montage en monoroue).

PREPARATION DU MOTOCULTEUR

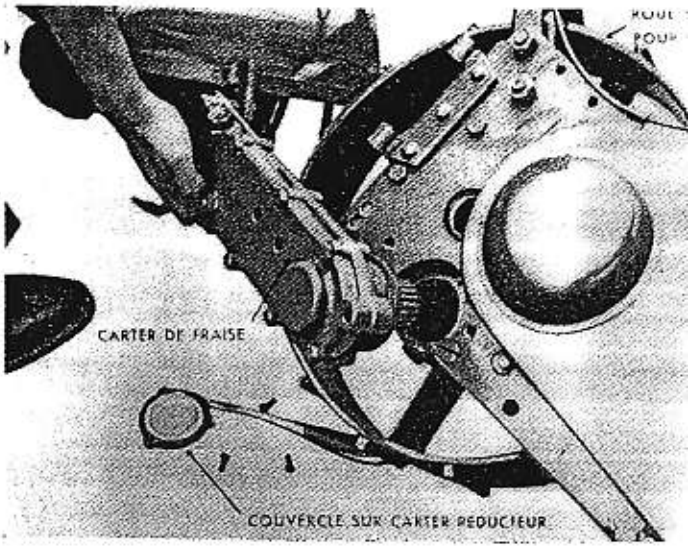
L'appareil étant en 2 roues :

— enlever l'attelage et la plaque d'attelage ;
— coucher l'appareil sur le côté gauche ;
— enlever la roue droite (laisser le moyeu sur l'arbre) ;
— enlever le couvercle situé en bas du réducteur côté droit.

MONTAGE DE LA FRAISE

— mettre le joint sur la fraise, contre l'épaulement derrière le pignon de prise de force ;
— introduire le pignon de prise de force de la fraise dans le réducteur ;
— fixer la fraise sur le réducteur avec les 2 vis de 12 × 50, de chaque côté de la prise de force (ne pas les bloquer).
— mettre le boulon de 12 × 55 pour fixer la fraise sur la tôle droite à l'arrière du motoculteur ;
— ce boulon doit être placé à l'intérieur des tôles du motoculteur ;
— bloquer les 2 vis et le boulon ;
— monter la roue spéciale droite ;
— remettre l'appareil debout ;
— monter la roue spéciale gauche.

Monter les roues, bords tournés vers l'intérieur, en les plaçant à l'écartement le plus faible.



NOTA :

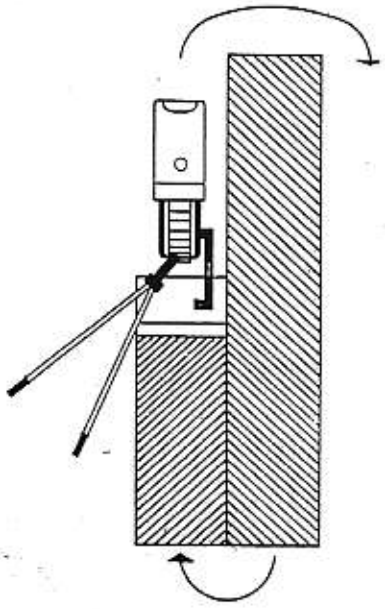
Pour l'utilisation de la fraise en monoroue, procéder de la même façon que ci-dessus après voir transformé l'appareil en monoroue (voir page 4).

GRAISSAGE

La fraise est livrée le carter garni d'huile (huile pour boite de vitesse, *Castrol ST* ou *Agricastrol Gear Oil Light 90*. Vérifier cependant le niveau avant la mise en service.

Vérifier de temps à autre le niveau d'huile, la vis de niveau est placée sur le carter de fraise côté droit, près de l'arbre de fraise. L'appareil monté avec sa ou ses roues spéciales doit être bien d'aplomb, les crochets de fraise touchant le sol.

Ajouter de l'huile, si nécessaire.



CONSEILS POUR LE TRAVAIL

1° FRAISAGE D'UNE PARCELLE NUE

Commencer le terrain en son milieu et travailler en tournant toujours dans le même sens, comme l'indique le schéma.

2° FRAISAGE ENTRE LES RANGS D'ARBRES

La fraise déportée permet d'approcher au pied même des arbres.

TRANSFORMATION DE LA FRAISE EN GIROBINEUR OU INVERSEMENT

Enlever le boulon de montage fixant le capot sur le carter et les 4 vis six pans maintenant la plaque arrière et le support de blocage du capot. Desserrer sur chaque moyeu la vis à tête carrée et retirer chaque élément.

Mettre en place les moyeux comportant les outils désirés en prenant soin d'engager la clavette de chaque demi-arbre dans le logement des moyeux.

Bloquer ensuite soigneusement les vis pointeaux et remonter le capot.

NOMENCLATURE
DES PIÈCES DÉTACHÉES

RECOMMANDATIONS ET CONSEILS POUR LA REDACTION DES COMMANDES

- Les commandes de pièces de rechange devront se faire séparément de toute autre correspondance.
- Les commandes téléphoniques ou télégraphiques doivent toujours être confirmées par lettre.
- En référence des commandes, porter toujours le type et le numéro du motoculteur (indications portées sur la plaque fixée sur le moteur).
- Rédiger les commandes à l'aide des nomenclatures qui suivent en indiquant bien le numéro des pièces.

  Exemples : G 30 Cylindre chemisé (si vous possédez un 3 CH.)
  L 30 Cylindre chemisé (si vous possédez un 5 CH.)
  40 Carter ventilateur (pièce commune aux 2 puissances).

- Ne pas oublier d'indiquer l'adresse complète et la gare de destination.
- Seules seront admises les réclamations relatives à l'exécution des commandes, faites dans un délai maximum de 10 jours à dater de la livraison.
- Envoyer la pièce défectueuse ou un schéma coté en cas d'impossibilité de se reporter au catalogue.

NOTA. — Toute pièce de rechange est obligatoirement expédiée contre-remboursement, emballage et frais de port en sus.

GARANTIE

La période de garantie de nos fabrications est de un an (date de facturation).

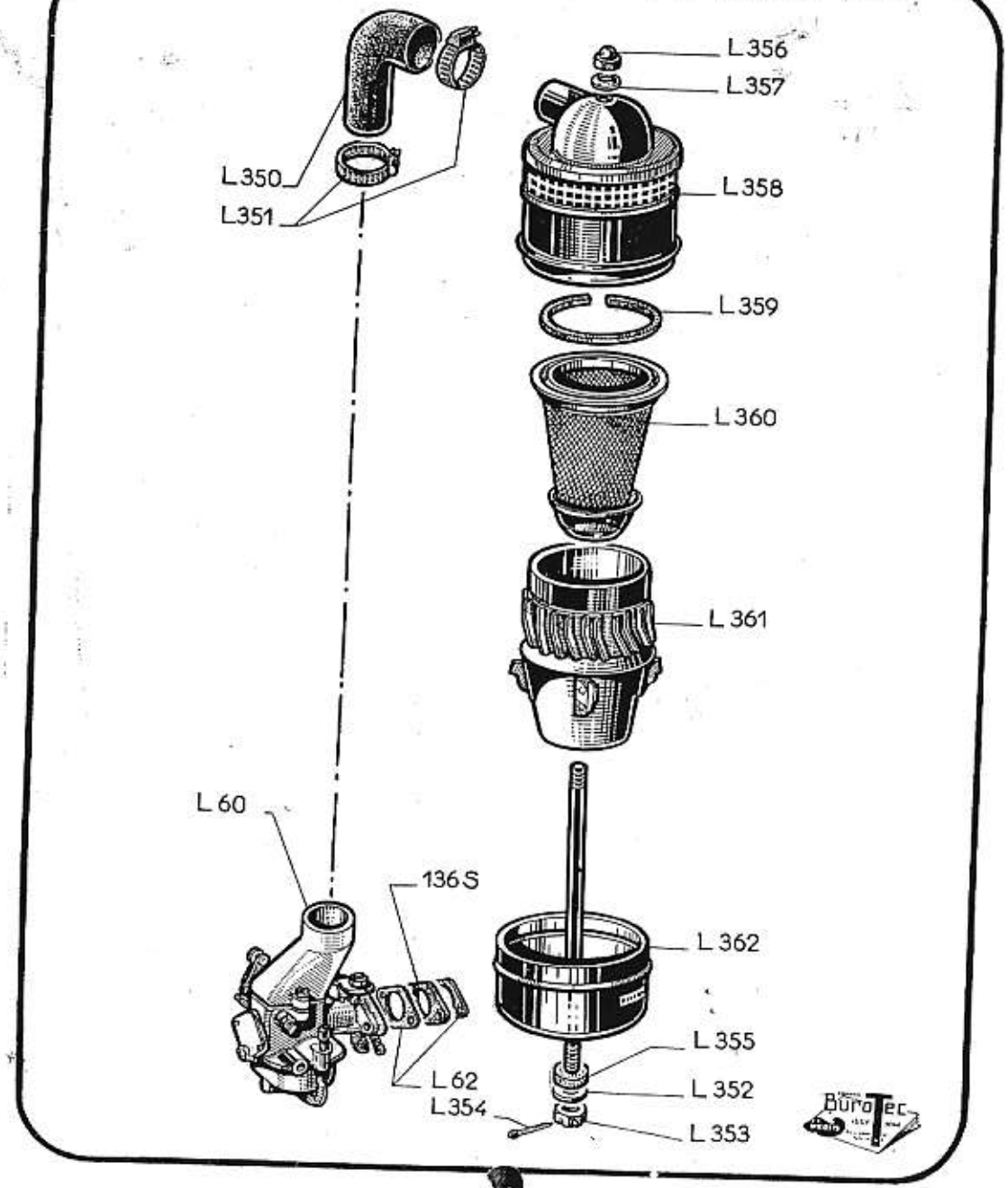
La garantie est limitée au remplacement pur et simple des pièces reconnues défectueuses et, en aucun cas, n'est étendue aux frais de main-d'œuvre (démontage, remontage) et de lubrifiants.

De même les frais afférents à des réparations exécutées par des tiers non habilités par les Etablissements COUAILLAC & BLY ne seront jamais remboursés au bénéfice de la garantie.

La garantie ne s'étend pas, toutefois, à l'usure provoquée par manque de graissage ou d'entretien, ni aux détériorations pouvant résulter de chocs, maladresse ou inexpérience des utilisateurs ou inobservation des préconisations de graissage.

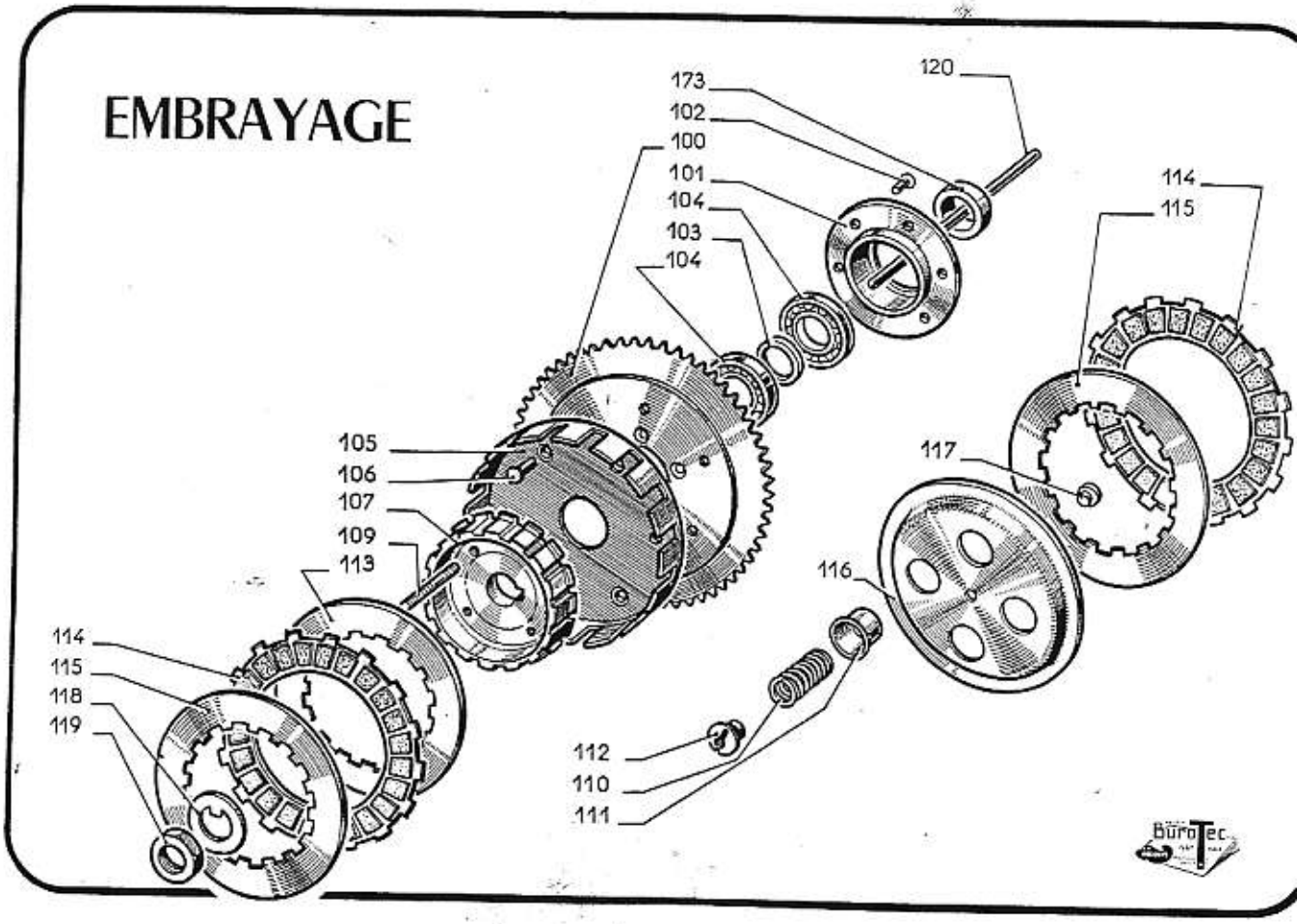
OBTENTION DE LA GARANTIE. — Les pièces défectueuses doivent nous être obligatoirement adressées franco de port et d'emballage à Châtillon pour examen et la garantie ne sera accordée qu'après accord des Services intéressés.

CARBURATEUR ET FILTRE A AIR 5 CH.

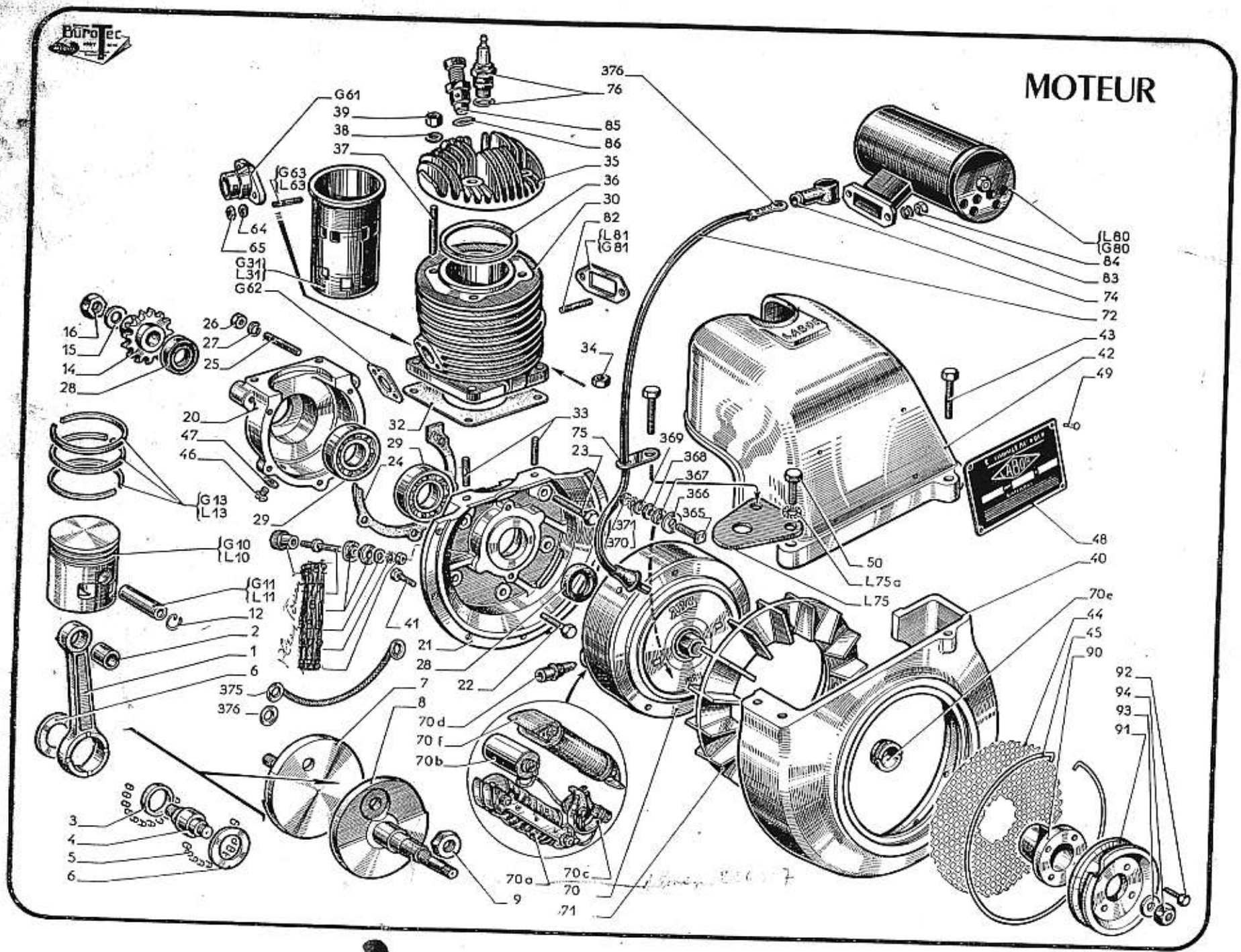


5 CH L05	DÉSIGNATION	Nombre
L 60	Carburateur complet	1
L 66	Filtre à air complet	1
L 350	Tube raccord	1
L 351	Colliers Serflex n° 1	2
L 352	Rondelle L 10	1
L 353	Ecrou HK 10	1
L 354	Goupille V 2-25	1
L 355	Rondelle Silent-bloc	1
L 356	Ecrou borgne	1
L 357	Rondelle	1
L 358	Couvercle du filtre	1
L 359	Joint de cuve	1
L 360	Filtre	1
L 361	Déflecteur	1
L 362	Cuve du filtre	1

EMBRAYAGE



3 CH G 3 CH GL	LOH 5 CH L05	DESIGNATION	N.	OBSERVATIONS
		EMBRAYAGE 3 CH - 5 CH		
100 à 120	100 à 120	Embrayage complet.	1	
100	100	Roue de chaine 59 dents.	1	
101	101	Moyeu de roue de chaine.	1	
102	102	Vis TF 5-13.	6	
103	103	Bague entretoise.	1	
104	104	Roulement 20 × 42 × 8.	2	
105	105	Tambour d'embrayage.	1	
106	106	Rivet 5-15 TF.	6	
107	107	Moyeu d'embrayage.	1	
108	108	Clavette 6 × 6 × 15.	1	
109	109	Goujon d'embrayage.	4	
110	110	Ressort d'embrayage.	4	
111	111	Cuvette de ressort d'embrayage.	4	
112	112	Ecrou de tension d'embrayage.	4	
113	113	Disque épais.	1	
114	114	Disque Férodo.	2	
115	115	Disque mince.	2	
116	116	Calote mobile d'embout.	1	Livrée avec le grain.
117	117	Grain de calotte mobile.	1	
118	118	Rondelle d'écrou (frein).	1	
119	119	Ecrou de blocage.	1	
120	120	Tige de commande d'embrayage.	1	

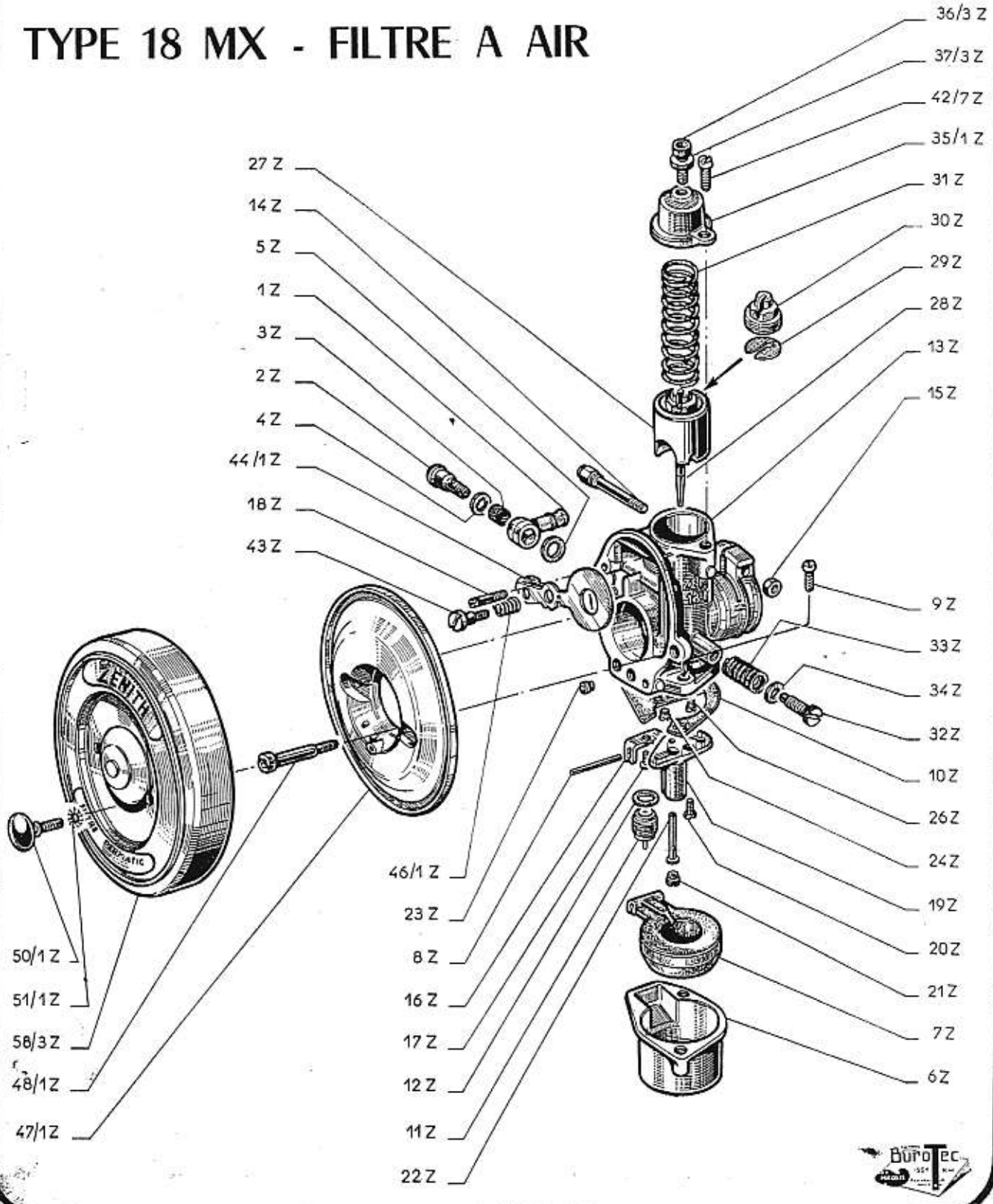

MOTEUR
376
76
G61
39
38
37
85
86
35
36
30
82
G63
L63
64
65
G31
L31
G62
L81
G81
L80
G80
84
83
74
72
16
15
14
28
26
27
25
34
43
42
49
20
47
46
32
33
75
23
29
24
369
368
367
366
365
371
370
G13
L13
29
48
50
L75a
L75
40
G10
L10
G11
L11
12
2
1
6
375
376
41
21
28
22
7
8
70d
70f
70b
70e
44
45
90
92
94
93
91
3
4
5
6
70a
70c
70
71
9

3 CH GL	5 CH L05	DÉSIGNATION	N	OBSERVATIONS
		EMBIELLAGE - PISTON		
1 à 9	1 à 9	Embiellage complet	1	
1	1	Bielle	1	Livrée avec bague
2	2	Bague de pied de bielle	1	
3	3	Rondelle entre galets	1	
4	4	Maneton	1	
5	5	Galet 5 × 5	36	
6	6	Rondelle latérale de bielle	2	
7	7	1/2 vilebrequin court, côté transmission	1	
8	8	1/2 vilebrequin long côté ventilation	1	
9	9	Ecrou de maneton H 14-150	2	
G 10	L 10	Piston complet cote d'origine	1	3 CV 50 mm 5 CV 65 mm
G 10	L 10	Piston complet cote réparation	1	3 CV 50, 25-50, 50 50, 75-51 5 CV 65, 25-65, 50 65, 75-66
G 11	L 11	Axe de piston	1	
12	12	Jonc d'arrêt axe de piston 18 i	2	
G 13	L 13	Segment cote d'origine	3	
G 13	L 13	Segment cote réparation	3	Livré non ajusté
14	14	Pignon chaine 15 dents	1	
	L 14 a	Pignon chaine 19 dents	1	
15	15	Rondelle de serrage du pignon	1	
16	16	Ecrou du pignon	1	
		CYLINDRE - CARTERS		
20	20	Carter moteur côté transmission	1	
21	21	Carter moteur côté ventilation	1	
22	22	Vis H 8-25 D	3	
23	23	Vis H 8-35	2	
24	24	Joint carter moteur	1	
25	25	Goujon 10-150 fixation moteur	3	
26	26	Ecrou H 10 D	3	
27	27	Rondelle Grower de 10	3	
28	28	Joint ST 25 × 35 × 7 PD 320	2	
29	29	Roulement 25 × 62 × 17	2	
G 30	L 30	Cylindre chemisé	1	Uniquement cote
G 31	L 31	Chemise de cylindre	1	
32	32	Joint d'embase de cylindre	1	
33	33	Goujon 8-125 fixation cylindre	4	
34	34	Ecrou H 8D	4	
G 35	L 35	Culasse	1	
G 36	L 36	Joint de culasse	1	
G 37	L 37	Goujon fixation culasse	4	
G 38	L 38	Rondelle serrage de culasse	4	
G 39	L 39	Ecrou de serrage de culasse	4	
40	40	Carter ventilateur	1	
41	41	Vis H 6 fix. carter ventilation	7	
G 42	L 42	Carter refroidissement cylindre	1	
43	43	Vis H 8-25 × 18	3	
44	44	Grillage de fermeture	1	
45	45	Jonc de grillage	1	
46	46	Vis de vidange	1	
47	47	Joint de vis de vidange	1	
48	48	Plaque de marque	1	
49	49	Rivet R 2-10	4	
50	50	Vis 8-35-22	2	
75	L 75	Patte de fixation	1	
	L 75 a	Rondelle éventail	2	

3 CH GL	5 CH L05	DÉSIGNATION	N	OBSERVATIONS
		ADMISSION - CARBURATION		
G 61		Pipe d'admission	1	
G 62		Joint (de pipe d'admission)	1	
	L 62	Joint	2	
G 63	L 63	Goujon 8-125	2	
64	64	Rondelle Ø 8	2	
65	65	Ecrou H 8-125	2	
		ALLUMAGE		
70	70	Volant magnétique	1	
70 a (1)	70 a (1)	Bobine allumage	1	
70 b (1)	70 b (1)	Condensateur	1	
70 c (1)	70 c (1)	Rupteur	1	
70 d (1)	70 d (1)	Prise de courant	1	
70 e	70 e	Ecrou arrache-volant	1	
70 f	70 f	Bobine éclairage	1	
71	71	Turbine ventilateur	1	
72	72	Fil de bougie avec cosse	1	
74	74	Capuchon de bougie	1	
75	75	Guide fil	1	
76	76	Bougie 14 × 125 avec joint	1	
365	365	Embase borne lumière	1	
366	366	Rondelle isolante	1	
367	367	Rondelle plate large	1	
368	368	Ecrou plat Ø 4	1	
369	369	Rondelle plate 4.010	1	
370	370	Rondelle cran extérieurs	1	
371	371	Ecrou H 4	1	
375 à 382	375 à 382	Borne-lumière (carter moteur)		
375	375	Fil lumière L 210	1	
376	376	Œillet du fil	2	
377	377	Axe fileté	1	
378	378	Ecrou	1	
379	379	Rondelle crans extérieurs	1	
380	380	Rondelle laiton	1	
381	381	Rondelle isolante	2	
382	382	Bouton moleté	1	
		ECHAPPEMENT		
G 80	L 80	Pot d'échappement	1	
G 81	L 81	Joint pot d'échappement	1	
82	82	Goujon 8-125	2	
83	83	Rondelle Grower de 8	2	
84	84	Ecrou H 8-125	2	
		DECOMPPRESSEUR		
85	85	Décompresseur complet	1	
86	86	Joint de décompresseur	1	
		LANCEMENT		
90 à 94	90 à 94	Ensemble poulie de lancement	1	
90	90	Moyeu de poulie	1	
91	91	Poulie de lancement	1	
92	92	Vis H 6-10	4	
93	93	Rondelle Z 10 U	1	
94	94	Ecrou 10-150 pas à gauche	1	

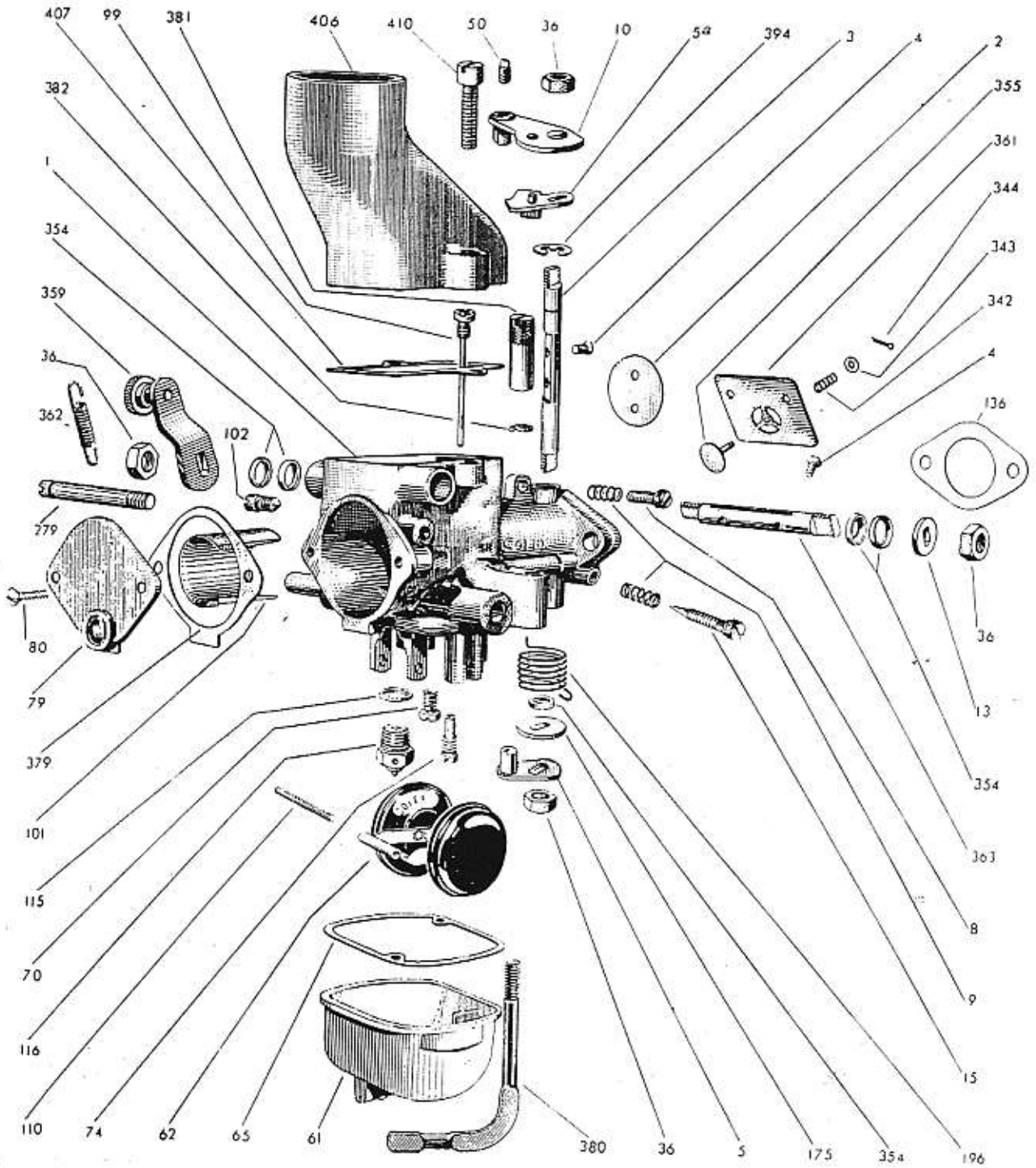
CARBURATEUR 3 CH. ZENITH

TYPE 18 MX - FILTRE A AIR



Repère	Désignation des pièces	Numéros de fabrication Zénith	Quantité
1 Z	Raccord orientable	218.574	1
2 Z	Axe du raccord	218.572	1
3 Z	Crépine formant filtre	218.573	1
4 Z	Joint entre axe et raccord	219.661	1
5 Z	Joint entre raccord et corps	20.325	1
6 Z	Cuve à niveau constant	150.881	1
7 Z	Flotteur	220.630	1
8 Z	Axe du flotteur	217.088	1
9 Z	Vis fixant la cuve sur le corps	218.478	2
10 Z	Joint entre cuve et corps	217.224	1
11 Z	Siège du pointeau avec pointeau	218.335	1
12 Z	Joint du siège du pointeau	217.253	1
13 Z	Corps principal avec support flotteur	218.196	1
14 Z	Vis de serrage du collier de fixation	219.854	1
15 Z	Ecrou de la vis	64.085	1
16 Z	Patte support du flotteur	217.919	1
17 Z	Vis de fixation de la patte	218.585	1
18 Z	Ergot d'arrêt de volet de départ	216.755	1
19 Z	Bloc porte-gicleur	217.325	1
20 Z	Vis de fixation du bloc	18.551	1
21 Z	Gicleur principal	216.768	1
22 Z	Pulvérisateur	219.020	1
23 Z	Vis d'air d'émulsion	33.451	1
24 Z	Gicleur de garantie	33.451	1
26 Z	Gicleur de dosage quantitatif de ralenti	13.671/P	1
27 Z	Tiroir des gaz	218.248	1
28 Z	Aiguille du tiroir	219.008	1
29 Z	Rondelle de retenue d'aiguille	218.194	1
30 Z	Coupelle d'entrainement du tiroir	217.323	1
31 Z	Ressort du tiroir	217.930	1
32 Z	Vis de butée du tiroir	218.233	1
33 Z	Ressort de la vis	218.234	1
34 Z	Rondelle d'appui du ressort	9.528 M	1
35/1 Z	Bouchon du tiroir	219.473	1
36/3 Z	Butée réglable de gaine	219.443	1
37/3 Z	Ecrou de blocage de la butée	60.669	1
42/7 Z	Vis fixant le bouchon du tiroir	36.434	1
44/1 Z	Volet de départ	219.441	1
46/1 Z	Ressort de positionnement du volet	212.108	1
43 Z	Vis de positionnement du volet	218.244	1
47/1 Z	Embase du filtre	150.882	1
48/1 Z	Colonnette fixant l'embase	217.338	2
50/1 Z	Vis fixant le couvercle	36.454	2
51/1 Z	Rondelle de freinage de la vis	230.002	2
58/3 Z	Elément filtrant	220.581	1

CARBURATEUR 5 CH SOLEX Type 26 NH

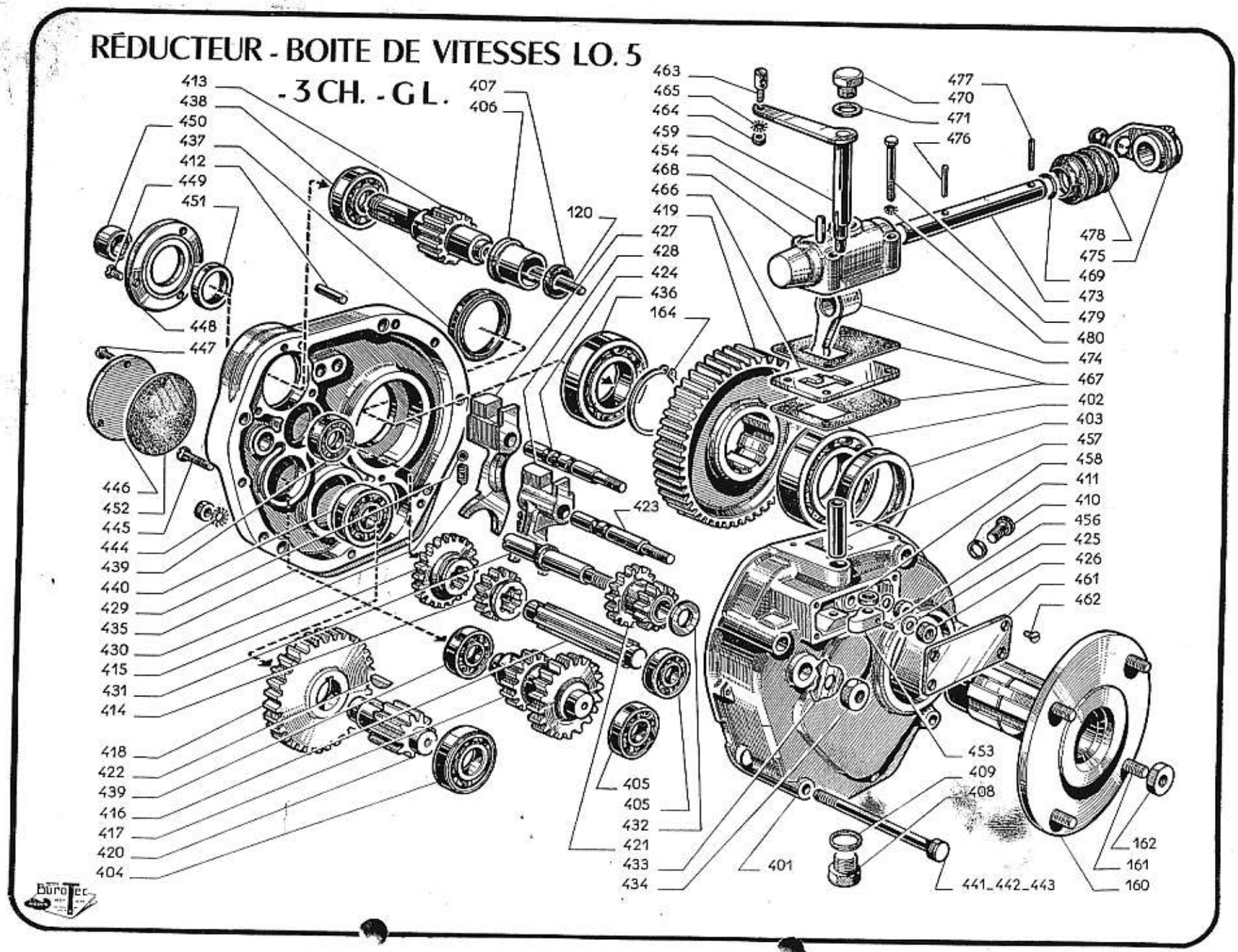


	Désignation des pièces	Numéros de fabrication Solex	Quantité
1	Corps dessus de cuve	70.452/084	1
2	Papillon	54.219	1
3	Axe de papillon	54.262	1
4	Vis de fixation de papillon	51.636/2	2
	Vis de fixation de volet	51.636	2
5	Levier butée d'ouverture	54.445[1]	1
5 a	Levier butée de ralenti	51.553/6	1
8	Vis butée de ralenti	4.023	1
9	Ressort pour vis butée de ralenti	4.384	1
	Ressort pour vis de réglage de richesse	4.384	1
10	Levier de commande des gaz	4.263/38/51.759[4]	1
13	Rondelle d'axe de volet	4.031	2
15	Vis de réglage de richesse de ralenti	51.623	1
36	Ecrou d'axe de papillon	4.024	2
	Ecrou d'axe de volet	4.024	2
50	Vis de serrage de câble	51.393	1
61	Cuve	60.448	1
62*	Flotteur (F)	53.811	2
65	Joint de cuve	53.812	1
70*	Gicleur d'alimentation (Gg)	50.552[2]	1
74*	Gicleur de ralenti (g)	53.957	1
79	Couvercle d'air	54.280	1
80	Vis de fixation du couvercle d'air	51.421[6]	2
99	Porte-tube d'émulsion calibré avec tube (s)	53.458	1
101*	Buse (K)	51.708[3]	1
102	Vis de buse	50.362	1
110	Axe de bascule	53.802	1
115	Joint de pointeau	52.825	1
116*	Pointeau complet, avec joint (P)	53.807	1
136	Joint de bride d'aspiration	1.592	1
175	Rondelle de butée	54.422	1
196	Ressort de rappel de papillon	54.367/1	1
279	Tige d'attache du ressort de volet	52.325	1
342	Ressort de clapet d'air	53.992	1
343	Rondelle de clapet d'air	54.073	1
344	Goupille	2.732	1
354	Bague d'étanchéité sur axe de volet	53.364	4
	Bague d'étanchéité sur axe de papillon	53.364	1
355	Clapet d'air	54.208	1
359	Levier de commande de volet	50.996	1
361	Volet de départ	54.206	1
362	Ressort de levier de volet de départ	52.327	1
363	Axe de volet de départ	54.210[1]	1
379	Joint de couvercle d'air	54.424	1
380	Tige de fixation de cuve	53.795	1
381	Bouton de fixation de cuve	54.519	1
382	Rondelle Grower	52.875	1
394	Anneau « Truarc » pour axe de papillon	53.974	1
406	Raccord de filtre à air	Pièces des Etablissements LABOR	1
407	Joint du raccord de filtre		1
410	Vis de fixation de filtre		2

NOTA : Pour toutes les pièces de réglage dont les numéros de repère sont suivis d'un astérisque (*), il est indispensable de rappeler les inscriptions qu'elles portent et qui les caractérisent.

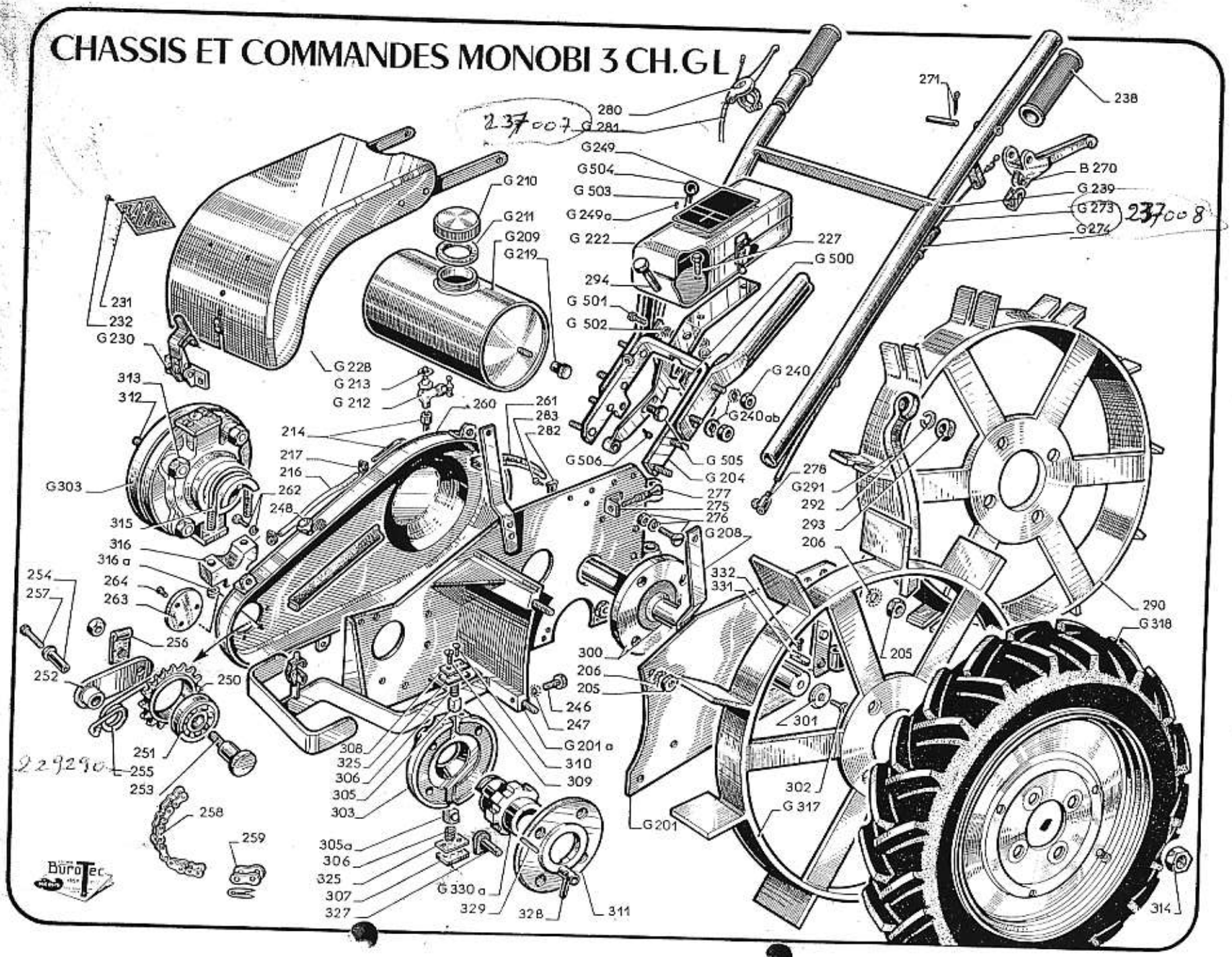
RÉDUCTEUR - BOITE DE VITESSES LO. 5

- 3 CH. - G L.



3 CH - GL	5 CH - LO 5	DÉSIGNATION	Nbr.
		CARTER REDUCTEUR BOITE DE VITESSES	
401	401	Carter de réducteur	1
402	402	Roulement à billes	1
403	403	Joint stéfa	1
404	404	Roulement à billes	1
405	405	Roulement à billes	2
406	406	Bague formant palier pignon arrière	1
407	407	Bague d'étanchéité SIMRIT	1
408	408	Bouchon de vidange	1
409	409	Joint sous bouchon de vidange	1
410	410	Vis tête ronde (niveau)	1
411	411	Joint sous vis de niveau	1
412	412	Pieds de centrage	3
413	413	Pignon arbré de débrayage	1
414	414	Pignon baladeur, 1re et M.A.	1
415	415	Pignon baladeur, 2e vitesse	1
416	416	Axe des baladeurs	1
417	417	1re roue intermédiaire	1
418	418	2e roue intermédaire	1
419	419	Roue 50 dents	1
420	420	Pignon 10 dents arbré	1
421	421	Pignon marche arrière bagué	1
422	422	Clavette disque	1
423	423	Axe de la fourchette, 1re et MA	1
424	424	Axe de la fourchette, 2e vitesse	1
425	425	Rondelles plates pour axes	1
426	426	Ecrou H ∅ 8 si	2
427	427	Fourchette baladeur 2e vitesse	2
428	428	Fourchette baladeur 1re et MA	1
429	429	Billes de 8	1
430	430	Ressorts	2
431	431	Axe du pignon de marche arrière	2
432	432	Rondelle de butée	1
433	433	Frein d'écrou	1
434	434	Ecrou H ∅ 12 si	1
435 à 440	435 à 440	Couvercle carter réducteur équipé	1
435	435	Couvercle	1
436	436	Roulement à billes	1
437	437	Joint stéfa	1
438	438	Roulement à billes	1
439	439	Roulement à billes	1
440	440	Roulement à billes	2
441	441	Boulons H de 10 si × 120	1
442	442	Boulon H de 10 si × 130	2
443	443	Boulon TF de 10 si × 120	1
444	444	Rondelles plates Z 10 U	2
445	445	Vis TF ∅ 6 si × 30	5
446	446	Couvercle de prise de force	4
447	447	Vis TF 6 si × 16	1
448	448	Couvercle de roulement arbre primaire	3
449	449	Vis TF 6 si × 16	1
450	450	Bague entretoise	3
451	451	Joint stéfa 28 × 42	1
452	452	Joint sous couvercle prise de force	1
453 à 454	453 à 454	Ensemble doigt de débrayage équip.	1
453	453	Doigt de commande de débrayage avec bille sertie	1
454	454	Clavette 4 × 4 lg 11	1
456	456	Vis pointeau blocage de doigt	1
457	457	Bague entretoise	1
458	458	Bague entretoise	1
459	459	Ensemble soudure axe de levier d'embrayage	1
120	120	Tige de commande de débrayage	1
461	461	Couvercle côté doigt débrayage	1
462	462	Vis TF 90° 6 H × 15	3
463	463	Tenon sur levier d'embrayage	1
464	464	Ecrou H 6 si	1
465	465	Rondelle éventail ∅ 8	1
466	466	Grille de vitesses	1
467	467	Joint sous grille et support de vitesses	2
468	468	Support levier de vitesses	1
469	469	Joint torique R	1
470	470	Bouchon de remplissage	1
471	471	Joint sous bouchon de remplissage	1
473 à 480	473 à 480	Axe et levier de commande des vitesses équipés	1
473	473	Axe de commande	1
474	474	Levier de commande des fourchettes	1
475	475	Levier extérieur de commande des vitesses avec rotule soudée	1
476	476	Goupille mécanindus 6 ×30	1
477	477	Goupille mécanindus 6 × 35	1
478	478	Manchon de protection de l'axe des commandes	1
479	479	Vis H 6 × 50, longueur filetée 25	4
480	480	Rondelles éventail ∅ 6	4
160	160	Moyeu d'arbre de roue	1
161	161	Goujon soudé sur disque	4
162	162	Ecrou de fixation de roue (mono)	4
164	164	Circlips, 50e	1

CHASSIS ET COMMANDES MONOBI 3 CH.GL

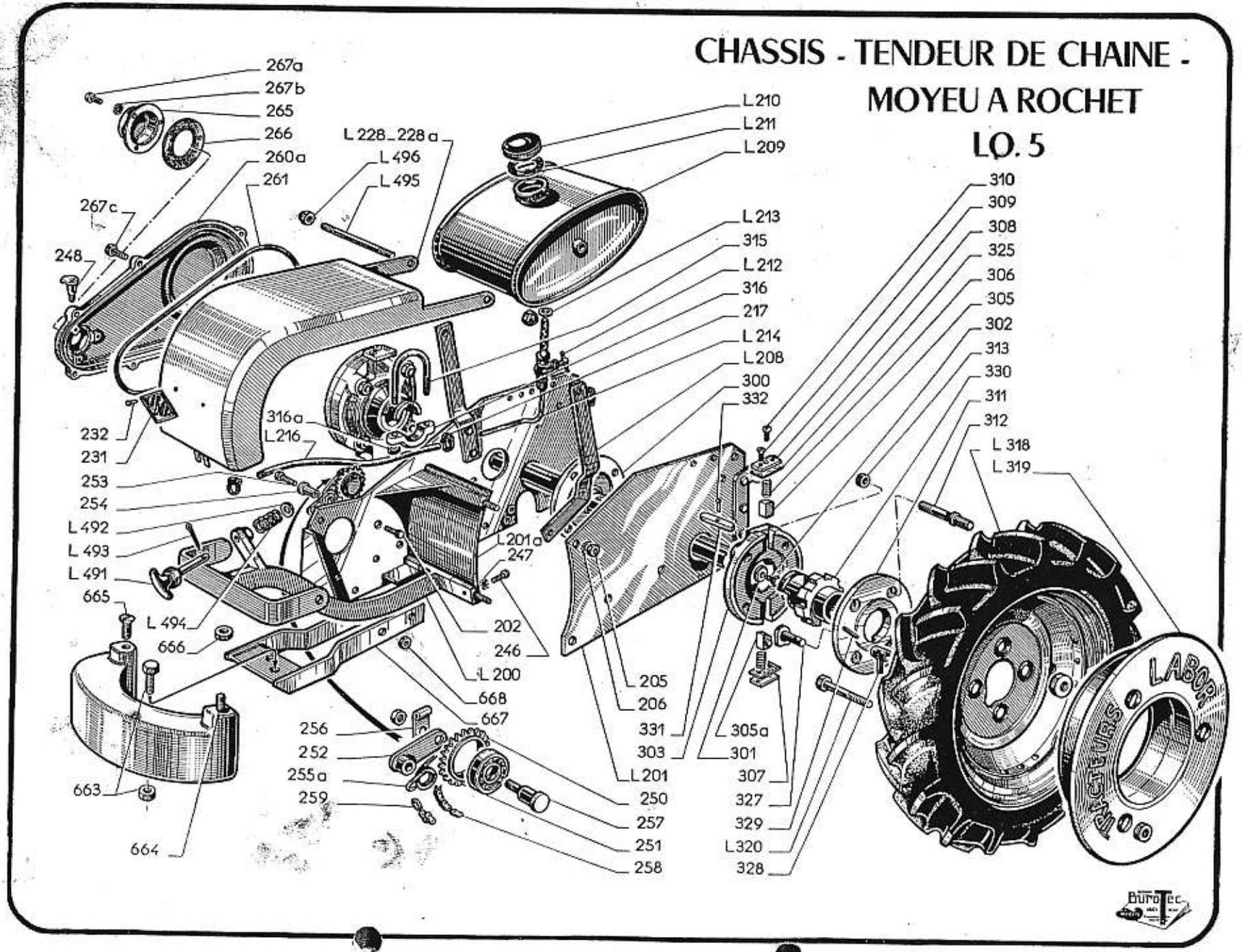


3 CH - G L	5 CH - LO 5	Désignation	N.
G 200	L 200 B	Tôle droite complète	1
G 201	L 201 B	Tôle gauche complète	1
G 201 a	L 201 a	Tôle de protection du carter	1
202	202	Vis H 6 × 30 / 16 D, fix. réd.	4
203	203	Boulon H 10 × 120 avec rond. fix. réd. (voir planche 3 CH)	2
G 204	L 204 B	Support mancheron	1
205	205	Ecrou M 14 si	6
206	206	Rondelles à crans extérieurs ϕ 14	6
G 209 à 211	L 209 à 211 B	Réservoir d'essence complet	1
G 208	L 208 B	Ensemble support réservoir côté tôle gauche	1
G 209	L 209 B	Réservoir seul	1
G 210	L 210 B	Bouchon de réservoir	1
G 211	L 211 B	Joint de bouchon de réservoir	1
G 212	L 212 B	Robinet d'essence, écrou et raccord	1
G 213	L 213	Joint fibre du robinet d'essence	1
G 214	L 214	Tubulure d'essence côté robinet	1
G 216	L 216	Durite cristal	1
217	217	Collier pour tubulure d'essence	2
G 219		Ecrou fixation résservoir	2
G 228	L 228 a	Capot	1
G 230		Grenouille fix. capot avec boulon	1
231	231	Plaque LABOR	1
232	232	Vis parker fixation plaque LABOR	2
G 222	L 222	Boite à outils	1
G 227		Boulon avec rondelle	2
G 239		Ensemble de soudure mancherons	1
G 240		Ecrou H 12	4
G 240 a		Rondelle W 7 12	2
G 240 b		Rondelle Z 12 W	2
246	246	Vis H 6 × 16	4
247	247	Rondelle	4
248	248	Graisseur (sur ceinture)	1
G 249	L 249	Plaque de marque et indic. de vitesses	1
G 249 a	L 249 a	Rivets R 2 - 10	4
	L 491 B	Boulon avec axe coulé	1
	L 492	Rondelle plate M 10 U	1

3 CH GL	5 CH - LO 5	Désignation	N.
	L 493	Goupille fendue ϕ 3 × 25	1
	L 494	Ressort de rappel du bouton	1
	L 495	Tige centrale support réservoir	1
	L 496	Ecrous borgnes pour tige cent.	2
		TRANSMISSION	
250 à 257	250 à 257	Tendeur de chaîne complet	1
250	250	Pignon tendeur de chaîne	1
251	251	Roulement 17 × 40 × 12	1
252 B	252 B	Support tendeur	1
253	253	Axe tendeur de chaîne et écrou	1
254	254	Bague laiton	1
255	255 a	Ressort tendeur de chaîne	1
256	256	Support arrêt de chaîne	1
257	257	Boulon H D 8 × 40 et rondelle	1
258	258	Chaîne de 9,5	1
259	259	Attache rapide	1
260	260 a	Carter de chaîne	1
261	261 B	Garniture d'étanchéité carter	1
262		Vis H 6 × 10 et rondelle Grower	4
263		Plaquette fermeture carter	1
264		Vis parker 3 × 6	3
	265	Capuchon sur couvercle	1
	266	Joint sous capuchon	1
	267 a	Vis H de 6 si longueur 16	3
	267 b	Rondelles éventail A Z ϕ 6	3
	267 c	Vis H de 8 si longueur 30	7
		COMMANDE DE DEBRAYAGE	
B 270	270	Poignée de débrayage	1
271	271	Axe supp. poignée, rondelles, goupil.	1
272	272	Anneau de poignée débrayage	1
G 273	L 273 B	Câble de débrayage 20/10	1
G 274	L 274 B	Gaine de débrayage 26/10	1
G 275	L 275 B	Equerre support trompette	1
276	276	Boulon TF 6 × 20 et rondelle Grower	1
277	277	Trompette de réglage du câble	1
278	278	Serre-câble grand modèle	1

CHASSIS - TENDEUR DE CHAINE - MOYEU A ROCHET

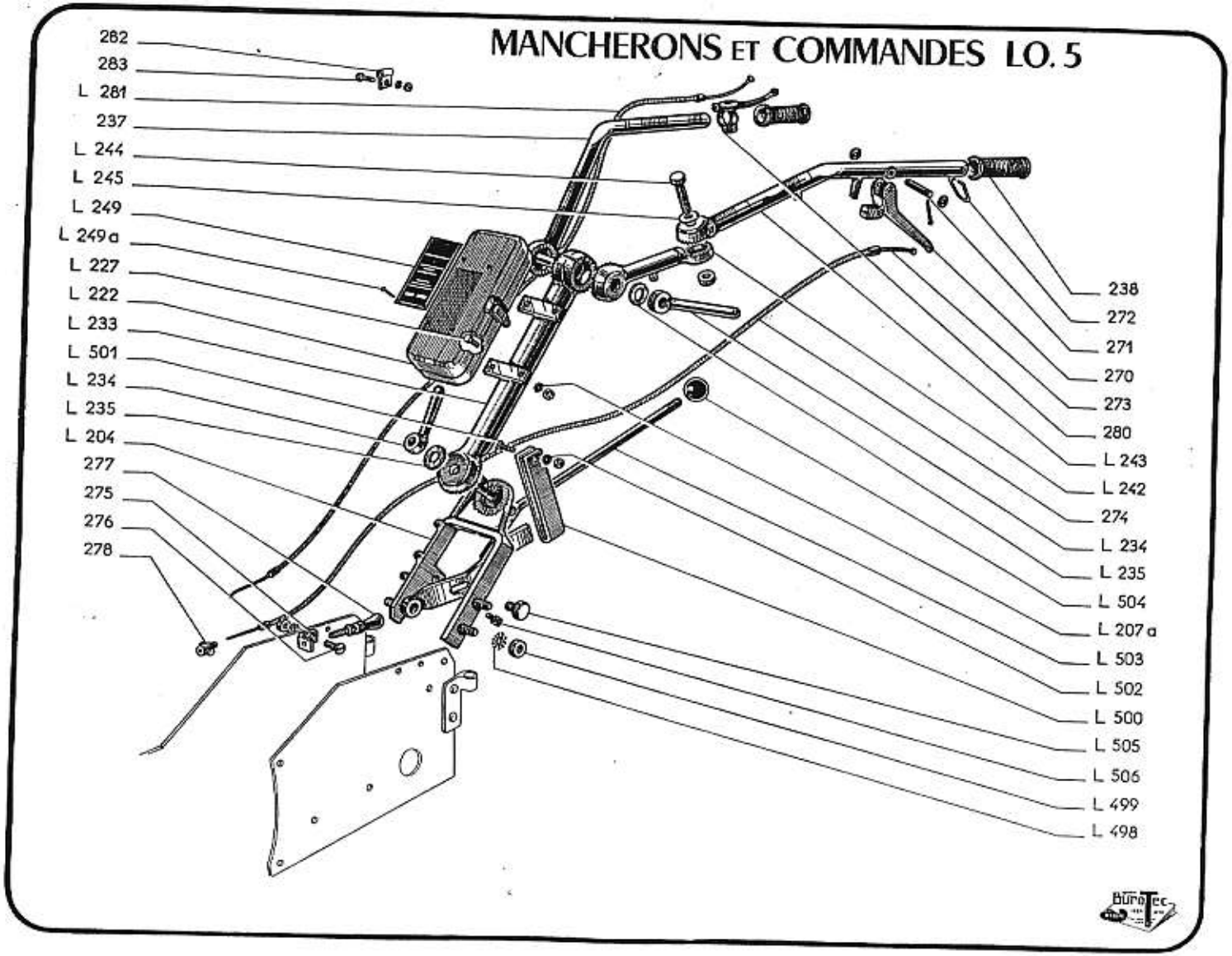
LO. 5



3 CH - G L	5 CH - LO 5	DÉSIGNATION	Nbr.
		COMMANDE DE GAZ	
280	280	Manette gaz complète	1
G 281	L 281 B	Ensemble câble 15/10 à gaine	1
282	282	Guide gaine de gaz	1
283	283	Vis H 6 × 10 de fixation guide	1
	284	Patte support vis de tension	1
	285	Vis de réglage de tension	1
	286	Boulon H 6 longueur 16	1
	286 a	Rondelles éventail A Z ϕ 6	2
		MOYEU A ROCHET	
G 303	L 303	Ensemble moyeu à rochet préc. droite ou gauche	1
303	303	Carter du moyeu (préciser D ou G)	1
305	305	Cliquet non percé	1
305 a	305 a	Cliquet percé	1
306	306	Ressort du cliquet	2
307	307	Plaquette butée de ressort 2 trous	1
308	308	Plaquette butée de ressort 3 trous	1
309	309	Vis TF 6 - 16 D	4
310	310	Vis TF 8 - 10	1
311	311	Couvercle du moyeu	1
312	312	Goujon	4
313	313	Ecrou de 12	4
314 (403)	314 (403)	Ecrou cul d'œuf	4
315	315	Collier	1
316	316	Bride	1
316 a	316 a	Ecrou ϕ 10	2
325	325	Joint des plaquettes	2
327 à 329	327 à 329	Commande de cliquet percé (sous-ensemble)	1
327	327	Axe de came	1
328	328	Levier	1
329	329	Goupille 4-18	1
G 330 a	L 330 a	Rochet complet	1
304	304	Rochet nu	1
331	331	Clavette	1
332	332	Rivet TF 4-16	1

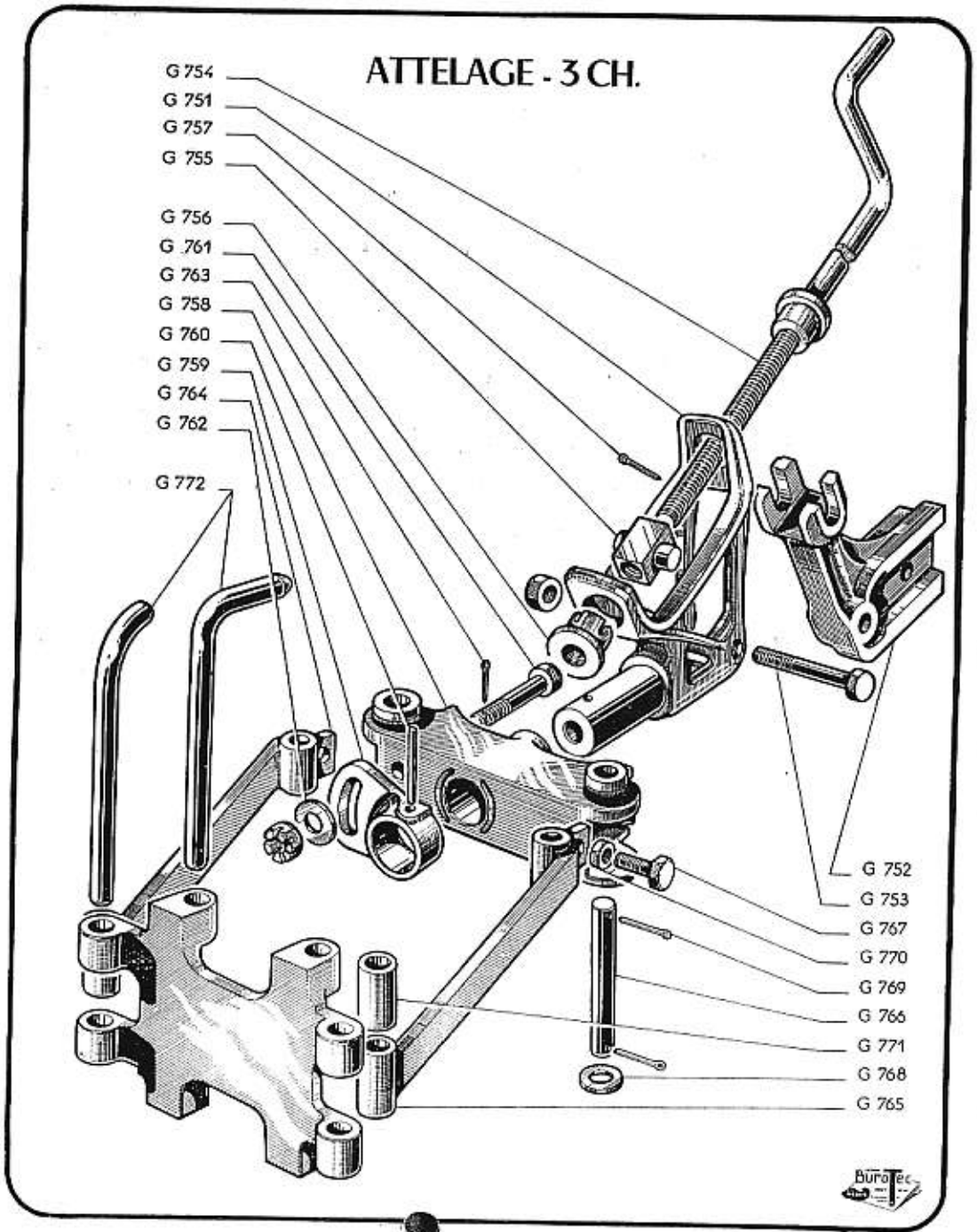
3 CH - G L	5 CH - LO 5	Désignation	Nbr.
		PIECES SPECIALES « MONOROUE »	
290	290	Roue monoroue	1
291	L 291	Décrottoir	1
292	292	Rondelle Grower de 14	1
293	293	Ecrou H 14	1
G 294	L 294	Boulon fixation décrottoir	1
		PIECES SPECIALES « DEUX-ROUES »	
300	300	Arbre de roue	1
301	301	Rondelle d'embout d'arbre de roue.	2
302	302	Vis H 8 × 15	2
G 317	L 317	Roue fer à crampons	2
G 318	L 318	Roue pneu complète	2
G 319	L 319	Contrepoids annulaire (châssis 5 CH)	2
G 320	L 320	Boulon de contrep. de roue et rondelle (châssis 5 CH)	6
663 à 665	663 à 667	Ensemble contrepoids stabilis. (Voir planche châssis 5 CH)	1
G 663	L 663	Contrepoids	1
663	663	Boulon fixation du contrepoids	1
664	664	Goujon	1
665	665	Vis T F ϕ 12	1
666	666	Ecrou	1
G 667	L 667	Support contrepoids	1
668	668	Boulon fixation du support contrepoids.	4
		COMMANDE DE VITESSE 3 CH G L	
G 500		Glissière levier de vitesses	1
G 501		Boulon de 6 × 30	2
G 502		Rondelle éventail ϕ 6	2
G 503		Levier de vitesses	1
G 504		Boule ϕ 40	1
G 505		Axe d'articulation du levier	1
G 506		Vis 6 × 12 à cuvette	1

MANCHERONS ET COMMANDES LO. 5

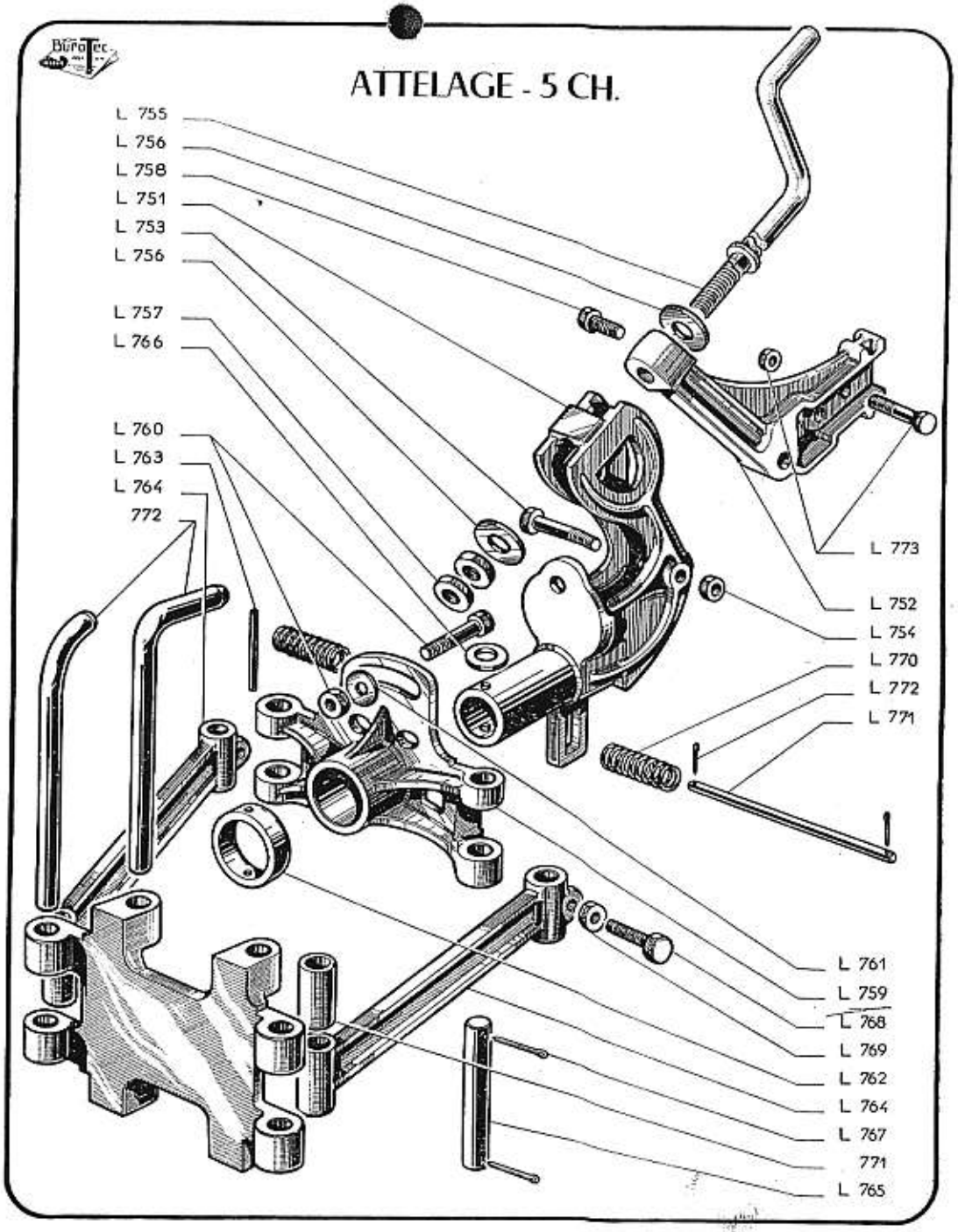


5 CH L05	DESIGNATION	Nombre
	MANCHERONS	
L 204 B	Support mancheron	1
L 222	Boite à outils	1
L 227	Boulons	4
L 227a	Rondelles éventail	4
L 233	Bras central porte-mancheron (ensemble soudé)	1
L 234	Ecrou à poignée H 18/250	1
L 235	Rondelle plate M 18 U	1
L 237	Ensemble mancheron droite complet	1
238	Poignée de protection	2
L 242	Mancheron gauche 1re partie	1
L 243	Mancheron gauche 2e partie	1
L 244	Boulon H 12 × 55	1
L 245	Rondelle plate M 12 U	1
L 249	Plaque de marque et indicateur de vitesse	1
L 249a	Rivets 12-10	4
	COMMANDE DE DEBRAYAGE	
270	Poignée de débrayage	1
271	Axe supp. poignée, rondelles goupilles	1
272	Anneau de poignée débrayage	1
L 273 B	Câble de débrayage 20/10	1
L 274 B	Gaine de débrayage 26/10	1
275	Equerre support trompette	1
276	Boulon TF 6 × 20 et rondelle Grower	1
277	Trompette de réglage du câble	1
278	Serre-câble grand modèle	1
	COMMANDE DE GAZ	
280	Manette gaz complète	1
L 281 B	Ensemble câble 15/10 et gaine	1
282	Guide gaine de gaz	1
283	Boulon H 6 × 16 de fixation guide	1
L 498	Rondelle éventail AZ ∅ 14	5
L 499	Ecrou H 14 si	5
	LEVIER DE VITESSES	
L 500	Glissière de levier de vitesses	1
L 501	Boulon de 6 × 30	2
L 502	Rondelle éventail ∅ 6	2
L 503	Levier de vitesses	1
L 504	Boule ∅ 40	1
L 505	Axe d'articulation du levier	1
L 506	Vis 6 × 12 à cuvette	

3 CH GL	DESIGNATION	Nbr.
	ATTELAGE 3 CH GL	
G 751	Support de manivelle	1
G 752	Bras coudé	1
G 753	Boulon H 12 - 65 - 30	1
G 754	Manivelle av. écrou de butée	1
G 755	Noix de réglage	1
G 756	Ecrou de réglage de maniv.	1
G 757	Goupille 4 × 22	1
G 758	Support de biellette	1
G 759	Secteur d'orientation	1
G 760	Goupille 6 × 55	1
G 761	Boulon H 12 - 45 - 22	1
G 762	Rondelle	1
G 763	Goupille 3 - 30	1
G 764	Biellette droite avec butée et bagues	1
G 765	Biellette gauche avec butée et bagues	1
G 766	Axe de biellettes	1
G 767	Vis H 12 - 45 D	2
G 768	Rondelle	2
G 769	Goupille 3 - 32	2
G 770	Ecrou	2
G 771	Bague entretoise	2
G 772	Broche	2
773	Boulon pour adaptation des outils	1

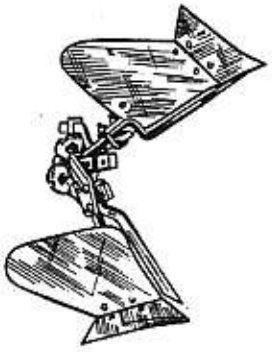


5 CH LO 5	Désignation	N.
	ATTELAGE 5 CH L O 5	
L. 751	Support bras coudé	1
L. 752	Bras coudé	1
L. 753	Vis H 12 - 70 - 22 D	1
L. 754	Ecrou H 12 D	1
L. 755	Manivelle avec bague d'arrêt	1
L. 756	Rondelle 18,5 - 48,5	2
L. 757	Ecrou 18 D	2
L. 758	Vis H 12-30 B. R.	1
L. 759	Plaque transversale	1
L. 760	Boulon H 14 - 30 - 24	1
L. 761	Rondelle Z 14 U	1
L. 762	Bague 35 - 50 - 15	1
L. 763	Goupille 6 - 55	1
L. 764	Biellette (préciser gauche ou droite)	2
L. 765	Axe de biellette	2
L. 766	Rondelle 14	2
L. 767	Goupille V 3 × 30	4
L. 768	Vis H 12 - 45 - 25 D	2
L. 769	Ecrou H 12	2
L. 770	Ressort	2
L. 771	Tige guide-ressort	1
L. 772	Goupille V 2,5 - 20	2
773	Boulon pour adaptation outils	1
L. 771	Bague entretoise	2
L. 772	Broche	4



Ne vous manque-t-il pas un accessoire ?

LABOURS



Brabant double

Charrue simple

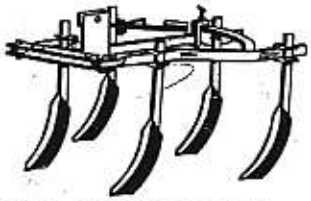
Charrue vigneronne avec dispositif de déport

Un choix de charrues et de brabants à soc ou à barre permet d'utiliser les Monobi LABOR dans tous les terrains.

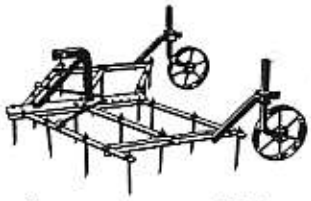
Les combinaisons brabant ou charrue donnent la possibilité de labourer à plat ou en planche suivant les conditions culturales (à une raie ou deux raies : voir schéma page).

Le dispositif de déport offre à l'utilisateur l'avantage de chausser ou de déchausser les plantations, ou d'approcher les endroits difficiles.

PRÉPARATION DU SOL



Houe extensible 5 dents



Herse avec roues RD 25

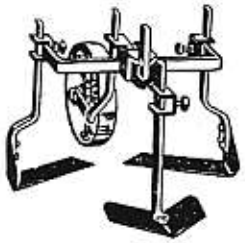
Fraise rotative à griffes

La houe extensible ou canadien, les herses de différentes dimensions, complètent le travail de labour en permettant d'effriter les sols, de déchaumer, d'égaliser ou d'enterrer les semis.

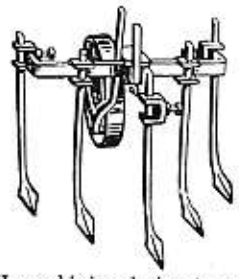
Les fraises à griffes s'imposent dans les ameublissements profonds.

Les fraises à couteaux sont à recommander pour casser les mottes dures ou travailler sur des sols durs ou briser de grosses végétations adventives.

BINAGE



Houe à écartement variable avec soc et couteaux sarcleurs



Houe légère à écartement variable avec griffes

La houe légère à écartement variable offre des possibilités insoupçonnées dans les façons superficielles.

En grande largeur, la houe multiple permet le binage, le sarclage sur plusieurs rangs à la fois. De même, le choix des outils à fixer sur les houes répond à tous les besoins (socs sarcleurs pour les binages, griffes pour les décroûtages).

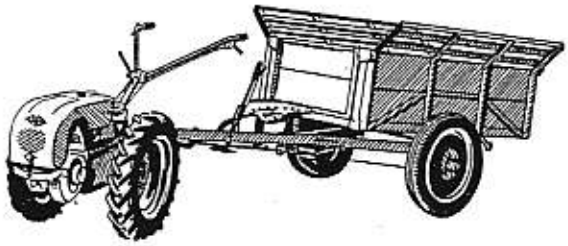
La tranformation en monoroue permet de réaliser toutes les façons superficielles dans les rangs les plus étroits en réglant les houes ou en ne laissant que peu d'outils.

BINAGE ROTATIF

La bineuse rotative dont le montage sur le motoculteur est identique à celui des fraises et rotobineurs, permet d'effectuer des façons superficielles insoupçonnées dans les largeurs de 18, 32 ou 45 cm.

Le mécanisme est identique pour les trois montages, l'utilisateur a simplement à changer ou modifier la disposition des moyeux porte-outils et les capots de protection.

TRANSPORT ET PULVÉRISATION

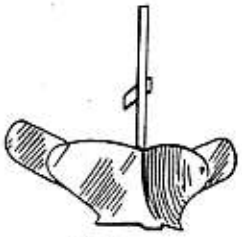


Remorque

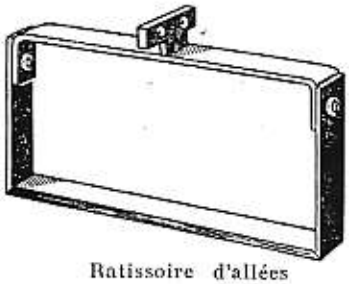
Toute exploitation rationnelle exige des transports souvent importants, mais onéreux par l'investissement dans le matériel nécessaire à ce travail. LABOR est heureux de vous présenter sa remorque d'un montage instantané (10 secondes). Cette remorque comporte tous les perfectionnements utiles : freins, siège, possibilité de faire basculer la benne, ridelles à foin, etc...

De même, l'adaptation « pulvérisateur », équipée d'une pompe à haute pression avec soupape de sûreté, réglage de pression et d'un système de chassis-cuve très étudié, répond à toutes les exigences du professionnel comme de l'amateur averti.

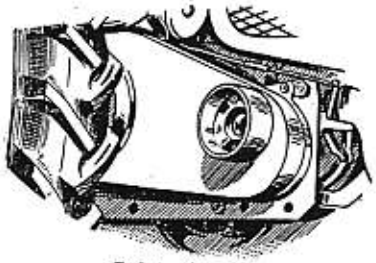
DIVERS



Butteur



Ratissoire d'allées



Prise de force

Dans les accessoires divers, LABOR a étudié différents systèmes précieux, surtout dans les travaux spéciaux.

Le buttage est réalisé avec l'un de nos butteurs dont chaque forme est particulièrement étudiée pour des cultures et des sols différents.

La ratissoire d'allées économise de nombreuses heures de binage et de ratissage dans les propriétés d'agrément.

La poulie de prise de force est aussi un auxiliaire indispensable, l'exploitation mécanisée se réclamant de scie circulaire, pompes à divers usages, machines-outils, etc...